EL ESPIA SIN SABERLO.

Drama histórico-político,

en dos actos

TRADUCIDO LIBREMENTE DEL FRANCÉS

EN PROSA Y EN DISTINTOS METROS.

POR

D. J. A. DE COVERT-SPRING.

[ANDRES FONCUBERTA]

BARCELONA

IMPRENTA DE IGNACIO ESTIVILL

año 1836.

721382

PRIMER ACTO.

LA POLICIA.

PERSONAS.

MIGUEL PERRIN, ex-cura.
FOUCHÉ, ministro.
DESAUNAIS, jefe de seccion en el ministerio.
JULIO DE CRUSSAC.
BERNARDO.
TERESA, sobrina de Miguel Perrin.

La escena en el primer acto, en el cuarto de Miguel Perrin.

El teatro representa un cuarto muy sencillo en una especie de bohardilla. La puerta de salida en el foro, á la izquierda del actor. Hácia el mismo lado la puerta del gabinete de Miguel Perrin. Cerca del proscenio una chimenea con fogon de tierra. A la derecha la puerta de la cocina. En el mismo lado una ventana. Algunas sillas ordinarias y dos mesitas: en una de ellas habrá libros y papeles. Un espejo encima de la chimenea.

EL ESPIA SIN SABERLO.

ACTO PRIMERO.

La Policía.

ESCENA I.

BERNARDO. (*Solo*).

(*Sale por el foro, y escucha á la puerta de la derecha*).

La llave estaba en casa de la portera..... Teresa no ha vuelto.... tanto mejor!... con eso tendré tiempo de tranquilizarme.... Que cosa tan particular!... Sobre que me ha dado miedo!.... yo, un soldado del año III, un vencedor de Arcole! que mas de una vez he tendido patas arriba á tantos austríacos!... y, sin vanidad puedo decirlo, ultimamente el 18 de brumario, aunque ya no soy ahora mas que un pobre carpintero, bien me acuerdo que llené de balas mi clarinete de cinco pies para dar una mano á mi jeneral!.... Es que mi jeneral Bonaparte no gusta de chanzas.

En Arcole y en el San Bernardo
Fué mi jefe, mi norte y mi guía,
Y en la guerra, constante á su lado,
Con bravura sus huellas seguia.
Si algun riesgo amenaza al grande hombre,
Pues lo fui, soy aun militar,
Y el deber de soldado me impone
Con mi vida la suya salvar.

En fin, mucho lo temo..... un arrapiezo, un currutaco de esos que llevan trenzas, me ha hecho temblar.... (*Una pausa*). Oh, no hay duda.... es seguro que era él.... bien claro le ví cuando en medio de aquel jentío me dijo al oido: «No digas á nadie que estoy en Paris." (*Otra pausa.*) Que demonios viene á hacer aquí?.... con sus ideas..... sus opiniones.... Debo estarle agradecido, nunca lo olvidaré.... pero si tuviese malas intenciones contra la república ó mi jeneral.... Caramba! No hay amistad que valga!.... Ah! si tuviese alguno á quien pedir consejo!....

ESCENA II.

BERNARDO, TERESA.

(*Con un jarro de leche en la mano, y un pan debajo del brazo*).

Ter. (*Habrá oído las últimas palabras*). Pues aquí estoy yo señor Bernardo.

Bern. Oh! Es V. Teresita?

Ter. (*alegre*) Con gusto y alegría,
Aunque soy el ama,
Cuando no es de dia
Salgo de la cama;
Y mil vueltas doy,
Pues como no hay criados,
Al mercado voy,
Y hago los recados.

Bern. (*Señala la puerta de Perrin, é indica que hable mas bajo*)
Del tio que mas te ama en el mundo
No turbemos el sueño profundo.

Ter. De dia es apenas,

Que lleno de penas,
Por no perecer,
A todos va ver.
Este es su almuerzo que traigo corriente
Sin pararme ni un instante aqui enfrente,
Pues sabía que Bernardo aqui estaba,
Y por ver á su Teresa penaba.

(*sonriéndose*) V. vendrá sin duda á acabar el armario?

Bern. (*de buen humor*) Si, ya iba á ponerme á trabajar. (*Quitándose el gorro y arremangándose*). Fué muy bien pensado el poner un taller en esa cocina, que no servia para maldita de Dios la cosa.

Ter. (*suspirando.*) Oh! bien puede V. decirlo... para nada sirve.... bien sabe V. porqué.

Bern. Con eso, al pasar por aquí, puedo echar un clavo en una mesa ó pegar la pierna de una silla, y mas adelante será mi obrador.

Ter. Y diga V. ¿sobre que deseaba V. ahora mismo que le diesen un consejo?

Bern. (*vacilando*) Oh! no es nada!.... Un asunto del oficio.... una persiana que está toda torcida....

Ter. (*mirándole*) V. miente, señor Bernardo.

Bern. Yo?....

Ter. (*amenazándole*) V. miente! Estoy segura de que no es eso.

Se pone colorado,
Si miente mi querido;
Bueno es en un soldado,
Mejor en un marido;
Pues si en siéndolo llegase á mentir,
Su rostro al punto sabrálo decir.

Bern. (*riyendo*) De veras ?

Ter. Y luego.... hace un par de dias que anda V. triste.... inquieto....

Bern. (*ap.*) Si habrá visto á ese jóven? (*En alta voz.*) Yo!... se equivoca V.

Ter. (*vivamente*) Como es eso, señorito! Con que no siente V. que difieran nuestro casamiento? Me alegro de saberlo!

Bern. Oh eso si.... le aseguro á V. que estoy furioso!.... pero que motivos hay para diferirle ?

Ter. Que motivos hay ?.... Ya sabe V. cuanto quiero á mi tio.

Bern. Pues acaso no le quiero yo tambien? Me echaria en el fuego por él..... Miguel Perrin!.... un hombre tan bueno!....

Ter. Tan amable!... que queria tanto á mi madre!.... Aunque no era rico, pues no tenia otra cosa mas que su pobre curato, siempre nos enviaba dinero, regalos; y cuando llegó aquí para pedirnos un asilo ¡ cual fué su dolor al encontrarme sola! (*se enjuga las lágrimas*).

Bern. Y yo no abandonaré á V. nunca, ni tampoco á su tio. Pero como han tenido valor de quitarle el curato ?.... A mi nadie me hará creer que haya conspirado.....!

Ter. No fueron los habitantes, pues le adoraban..... y por otra parte, no se metia en nada, sino en hacer limosna á los pobres. Pero cuando menos lo pensaban, se oye tocar jenerala, llegan los representantes, furiosos, porque no habian hallado á ningun sospechoso en el lugar..... Mi tio

lo pagó, viéndose obligado á huir de noche sin recursos, y en tres años no pudimos saber lo que habia sido de él.

Bern. Gracias á Dios esos tiempos ya no volveran!.... Pero que tiene que ver todo eso con nuestro casamiento.....? Su tio de V. ya está aquí, y estoy seguro de que le darán un buen empleo....

Ter. (*suspirando*). Dios lo sabe!

Bern. Que duda tiene? Un hombre que es instruido como la biblioteca nacional!.... que seria del instituto de Egipto si quisiera!

Ter. Si, pero es tan sencillo, tan tímido!.... un niño le haria creer cuanto se le antojase!..... todas las mañanas echa á correr por todo Paris, buscando antiguos compañeros de colejio, que podrian darle útiles.,.. pero no sabe dar con ellos.

Bern. Pues como lo hace?

Ter. En primer lugar, nunca sale de casa sin perderse.... luego á cada paso se detiene para leer todos los carteles.

Bern. (*riyendo*) Caramba! pues trabajo le mando.

Ter. Y en todo este tiempo hemos gastado cuanto teniamos ahorrado.... (*mirándole al soslayo*) y gasta las economías de otra persona....

Bern. (*con cortedad.*) Como?

Ter. (*idem*) Si, mas de una vez he encontrado dinero en la cesta de la labor... y sin duda cuanto tenia.... Dirá V. á esa persona que no imito esas cosas; lo entiende V. Sr. Bernardo.

Bern. (*vivamente.*) Y porqué señorita? Acaso dinero no es de V?... y ya que hemos de casar-

Ter. Pues!.... y entonces V. se mataria para mantener á toda la familia!.... No, señor, no, no puedo permitirlo, y por eso difiero el casamiento.

Bern. Sin embargo....

Ter. Al fin y al cabo no hay que atormentarse.... todavía tengo con que tirar algun tiempo!... (*ap. mirando una moneda.*) Si, treinta sueldos para comer..... nada mas! (*suspirando*) y caros me cuestan los tales treinta sueldos!

ESCENA III.

LOS MIMOS, MIGUEL PERRIN (*desde adentro*).

Per. (*en la calle.*) Teresa!.... Teresa!....

Ter. (*á Bern*). El es!.... (*Yendo á la ventana*) Donde está V., tio?

Per. En la calle, sobrina.

Ter. Porqué no sube V.?

Per. No puedo, porque estoy en un coche de alquiler.... échame treinta sueldos... pues me olvidé de tomar dinero.

Ter. (*aparte.*) No lo estraño!.... (*Envuelve el dinero en un papel*). Adios comida!... (*Le echa por la ventana.*) Ahi van, tio.

Per. Gracias, querida.

Ter. Por fortuna el almuerzo está pagado! (*á Bernardo*). Vaya, señor Bernardo, no hay que poner mala cara; tras de este tiempo vendrá otro. Lo que importa es que mi pobre tio no conozca que puede serme gravoso.

Bern. Pierda V. cuidado.... me cree V. tan to

to que vaya á decirle, sin mas ni mas, que desde que está aquí no sabe V. como hacerlo... Pobrecito! seria capaz de morirse!... Chit! aqui está.

ESCENA IV.

LOS MISMOS, MIGUEL PERRIN *(entra por el foro)*.

Per. Uf!.... ciento y dos escalones sin respirar.... bastante es á mi edad.... Y ese cochero que me pedia para beber! Yo le he dicho: «Ciudadano cochero, querido amigo, la muchacha mas hermosa no puede dar mas que...." (*Dando la mano á Bernardo*). Buenos días, hijos mios!.... buenos dias, Bernardo!

Bern. Salud, ciudadano Perrin!

Per. (*abrazando á Teresa.*) Y tu, Teresa!... *la mira con ternura*) Aun no te habia visto hoy, y si supieses que feliz soy en mirarte.... (*Á Bernardo*). Es que es un vivo retrato de su madre, mi pobre Magdalena.

Me parece estoy viendo á mi hermana
Cuando miro á Teresa querida,
Y no es sueño, no es ilusion vana,
Sino el solo placer de mi vida.

En sus ojos su bondad se mira,
Su dulzura en su aliento respira,
Su mismo acento me llama,

Ter. Y su mismo corazon que os ama.

Per. Y sus mismos pucheros cuando me reñia... porque habeis de saber que cuando yo era jóven, nunca tenia un cuarto.

Bern. (*ap.*) No, pues, lo mismo sucede ahora.

Per. (*con mucha ternura*). Y entonces Magdalena no dejaba de echarme un franco en el bolsillo para volver al seminario.... Pobre hermana mia!... porqué he llegado demasiado tarde!

Ter. (*enternecida*). Vamos, tio, no hablemos mas de eso.

Per. (*serenándose*) Tienes razon... No es bueno aflijirse cuando hay que trabajar.... Ah! No moriré contento hasta que te vea casada con un honrado mancebo á quien conozco... (*mirando á Bernardo con intencion.*)

Ter. (*aparte*) Querido tio!

Per. (*Va á Bernardo que estará en el otro estremo del teatro, y señala á Teresita que se acerca á la chimenea.*) Escucha Bernardo, ya encontré el regalo que quiero hacerle el dia de vuestras bodas..... media docena de cubiertos de plata..... no digas nada!.... ya he visto al platero..... es lo primero que compraré..... cuando tenga dinero.

Bern. (*aparte*) ¡Quien no se echaria por una ventana por un tio tan bueno!

Per. (*en alta voz*) Vaya Bernardo, almorzarás con nosotros.....

Bern. Yo!.... no señor, muchas gracias.

Per. Como es eso! Cumplimientos?.... Teresa: dile que no vienen al caso entre nosotros.

Ter. (*junto á la chimenea*) Pues ya se vé..... tiene razon mi tio..... yo habia contado con V.

Bern. Ah! si V. ha contado..... eso ya muda de especie. (*Pasa al otro lado*).

Per. (*restregándose las manos*) Oh! si á Ber-

nardo le sucede lo que á mí, hija mia, te aseguro que el almuerzo no quedará para otro dia! El aire vivo de la mañana..... la satisfaccion.....

Bern. (*vivamente*) Con que va bien ese asunto?....

Ter. (*se acerca á su tio*) De veras tio?

Per. (*muy contento*) Ah! estoy seguro que no lo esperabais..... y tu, sobre todo, Teresa, que me repetias á cada paso que nada sacaria en claro.

Ter. Con que tiene V. un empleo?....

Per. Eso es! Porque no me preguntas si soy ya segundo cónsul de la república?..... Las cosas de palacio van despacio hijos mios..... pero todo va bien.

Ter. Que! ha encontrado V. á sus condiscípulos de Juilly?

Per. Justamente.

Bern. (*mirando á Teresa*) Cuánto me alegro!

Ter. Vaya, cuéntenos V. lo que ha pasado.

Per. Primero he ido á casa de Camus..... ya te cuerdas..... ah no, no le conoces..... es un antiuo compañero, á quien acababan de nombrar director del rejistro de las Bocas del Ródano, y ya se archó.

Ter. Se marchó!

Per. Luego he ido á casa de Brigonnet..... que borotador!.... que calavera!.... Es coronel en el rcito del Danubio.

Ter. Luego tampoco le ha visto V?

Per. Querias que dejase el Danubio para recime?.... pero el tercero no se habia marchado.

Bern. Vamos!

Per. Un inspector jeneral de víveres!.... me informé de donde vivia: arrabal del Roule nº 87, y precisamente hoy era dia de audiencia!

Ter. Gracias á Dios!

Per. Solo una cosa me disgustaba..... por el camino decia en mi mismo: un dia de audiencia..... es una indiscrecion! Habrá tantísima jente..... y luego, el gusto de verme..... todo lo echará á rodar..... hará salir á todo el mundo.....

Bern. (*sonriéndose.*) No haya miedo!.....

Per. En fin, voy allá, y cuando creo haber llegado, levanto las narices para buscar el bendito número 87, arrabal del Roule..... y leo en la esquina de una pared: «Plaza de la Bastilla!»

Bern. Que dice V.?

Per. Ah, ah! aun no es aquí, digo yo..... Entro en casa de un zapatero para tomar lenguas y (*riyendo*) es una friolera! me encuentro nada menos que en el otro estremo de París!.... Sin duda en vez de tomar á la izquierda, habia tirado á la derecha!....

Ter. Pues, eso es!..... irse á cansar de este modo!....

Per. Pero mira, no hay mal que por bien no venga! (*á Teresa*) Fígurate que la muger del zapatero era de mi tierra..... una buena Normanda..... hemos hablado de nuestros amigos, de mi buenos feligreses!.... Y si hubieses visto que matrimonio tan unido!..... unos niños mas hermosos!.... Les he dado una leccion de lectura mien

tras descansaba..... Lo hacia con un gusto!.... Esto me recordaba aquellos felices tiempos, en que me hallaba rodeado de chiquillos, cuando despues de la leccion, los hacia bailar al son del violin.

Bern. Los hacia V. bailar!.... V.!.... un padre cura!

Per. Miren que gran mal! (*remedándole*) Los hacia V. bailar! V.! un padre cura!.... Que mal habia en ello?.... Toma! No estaba siempre de humor de reñir, de echar sermones..... y acaso mi sistema era mejor que otros mas severos.

Amparar los desvalidos
Con cristiana caridad;
Poner paz y urbanidad
Entre esposos desunidos;
Oponerse á la opresion,
Á terribles tropelías;
Tal fué siempre de mis dias
La mas grata ocupacion.

Ter. Ultimamente ¿ha vuelto V. á casa del inspector de víveres?

Per. Que habia de volver?..... No ves que la hora de la audiencia habia pasado, y ya no podia ir!..... Pero he pensado que las cosas no iban mal, y he querido tener el gusto de volver en persona.

Ter. Ha hecho V. muy bien. (*sonriéndose*) Pero sabemos tio que se ha alegrado V. infinito de haberse engañado.....

Per. Como!..... Tu querrias hacerme creer que tengo miedo de mis antiguos amigos.

Ter. (*le amenaza con el dedo riyendo*) Hu!.... hu!....

Per. Nada de eso..... (*ap. á Bernardo*) Pues dice la verdad. (*En alta voz*) Mañana iré.

Ter. Ya, pero no siendo dia de audiencia, no le hallará V. en casa.

Per. Entonces no tendré yo la culpa; habré hecho humanamente cuanto dependia de mí, y le escribiré.....

Ter. Hoy?

Per. Pero de veras Teresa ¿sabes que no tienes lástima de nadie? Estás viendo á este pobre Bernardo que se muere de inanicion.....

Bern. Por mí, no importa, ciudadano Perrin.

Per. Si á ti no te importa, á mi sí. (*á Teresa*) Mira, la leche que se sale!....

Ter. (*corre á la chimenea*) Voy.....

Bern. (*aparte*) Ya veo que el casamiento no está mucho mas adelantado de lo que estaba. (*Va á tomar nna mesita que estará cerca de la ventana y la coloca en medio del teatro*)

Per. (*Se sienta á una esquina de la mesa*) Ahora que me acuerdo, Bernardo, encontré á uno que me habló de tí.

Bern. (*turbado*) Un jóven de esos que llevan trenzas?

Per. Quien te habla de trenzas, ni ocho cuartos?.... No señor. Es tu maestro carpintero, quien segun me dijo, te dió un diario para mí.

Bern. (*le saca del bolsillo*) Ah! si, verdad es el diario de los *hermanos Chaigneau* que V. habia pedido.

Per. (*sentado*) Ya le leeré despues de almorzar. Ponle ahí, en esa mesa. (*Indicando la en que están sus papeles*) Ese ejército de reserva que desfila hácia Jinebra..... no se habla de otra cosa en Paris y nadie puede adivinar á donde va.

Bern. Es verdad..... se alista mucha jente..... hay grandes paradas..... mañana hay una en el Carrousel de cinco rejimientos!....

Per. Presentará un buen golpe de vista..... ah! ah! Eso da mucho que pensar á los malcontentos. (*Durante este tiempo, Teresa pone en la mesa una servilleta, tazas y cucharas*).

Bern. (*meneando la cabeza*) Pues no deja de haber bastantes todavía!.... Mire V., tengo un amigo..... (*aparte*) No seria malo consultarlo con él, haciendo la desecha.

Per. (*comiendo una tostada*) Con que, tienes un amigo.....

Bern. (*sentándose en la punta opuesta de la mesa*) Que no sabe lo que hacerse..... Es un compañero de Arcole!

Per. (*á Teresa*) Te has acordado de traer azúcar, sobrina? (*á Bernardo*) Prosigue..... ya te escucho.

Bern. Antes de ir á Italia, ya habia tirado algunas balas..... allá..... ya sabe V. lo que digo..... esa otra guerra tan triste!..... (*dando un suspiro*) como que el enemigo hablaba francés, como nosotros, y se batía que daba gusto verle!

Per. (*suspirando y comiendo*) Ah! si! Tiene razon.

Bern. Mi compañero que estaba con los azules, se encuentra un dia con los otros..... A los primeros tiros cae!.... Iba á ser despedazado, cuando el oficial enemigo, un jóven muy guapo, repara en él, le levanta, le defiende y le salva la vida.

Per. (*contento*) Muy bien..... pero en todo eso no veo nada que le ponga en el caso de no saber que hacerse.

Bern. Aguarde V..... Es que mi amigo ha encontrado al tal oficialito, aqui en París!

Per. Y qué?

Bern. (*animándose*) ¿Con qué objeto viene á la capital?

Per. (*con frialdad*) Y á él que le importa?

Bern. Reflexione V. que está disfrazado, y que el partido en que ha hecho la guerra hace creer naturalmente.....

Per. (*sonriéndose*). Te parece á tí que tambien viene á hacer un 18 de Brumario? Pst! No se ha levantado bastante temprano para eso!..... ademas ¿que quiere tu compañero?.... Denunciarle no teniendo mas que sospechas?.... Hacer el oficio mas vil, mas infame, el oficio de espía!

Bern. Oh no!

Per. (*con gravedad*) Cuidado con eso, Bernardo! El honor de un soldado ha de ser puro y sin tacha; y el secreto de un amigo para un hombre honrado es lo mismo que el secreto del confesionario, que ha de morir en el seno del que le recibió. (*Cambiando de tono*) Quien te ha dicho, por otra parte, que ese jóven no esté en Paris por cual-

quiera otra cosa? para someterse al gobierno, sentar plaza?.... puede que sea del ejército de reserva!

Bern. (*con alegria*) Ojalá!

Per. Dejemos obrar al primer cónsul, hijos mios. Bien sabe él lo que conviene, y puesto que el gobierno piensa que.....

Ter. (*pone la caserola en la mesa*) Vaya, déjese V. de gobiernos y á almorzar.

Per. (*con alegria*) Teresa tiene razon! dejémonos de gobiernos y almorcemos!..... (*á Teresa*) Ponte ahí, Teresita, entre los dos. (*lo hace*) Que bien huele este café..... Pobrecita! En el dia es mi única dicha! (*Mirando á Teresa*) Aun me parece que la estoy viendo, cuando vino á abrirme la puerta..... una carita de rosa..... un vestido modesto..... con su crucecita de oro al cuello (*mirándola con sorpresa*) Muchacha, que has hecho de la cruz?

Ter. (*con cortedad*) La cruz!

Per. Es de tu madre y nunca te la has de quitar..... La has perdido acaso?

Ter. (*turbada*) No, no..... tio..... la dí ayer á componer.

Bern (*con sencillez*) Ca! Si ayer tarde la tenia aun..... (*Teresa le dá una pisada*) Ay!

Per. Que es?

Bern. Nada..... ciudadano Perrin..... me he dado un golpe con la pierna de la mesa.

Per. Pero vaya, que has hecho de la cruz?

Bern. (*sin reparar en las señas de Teresa*) Toma! no hay que estrañarlo..... ella no se atreve

á decirlo.... y es cosa que sucede todos los dias.... un apuro.... un aumento de gasto.... que no se esperaba...

Per. (*atónito*) Oh!... ya entiendo! (*Se levanta lentamente y echa la servilleta en la silla*).

Ter. Que tiene V., tio?

Per, (*conmovido*). Nada!... nada... ya no tengo gana.

Ter. (*se levanta*). Como! Pues si ahora mismo....

Per. Si, yo creia que.... Si; uno se figura que el aire vivo.... el ejercicio.... y luego, no señor... era un apetito falso.

Ter. (*se acerca á Perrin*) Oh! tio, me hará V. creer que mi café....

Per. (*mas conmovido*). Tu café, hija mia... es como tu, lo mejor, lo mas perfecto del mundo! (*La abraza*).... Y yo que en nada reparaba!.... Pobrecita! Un ánjel que se sacrifica.... (*Se enjuga las lágrimas*) Oh! esto no no puede seguir así. (*Entra en su cuarto*).

ESCENA II.

BERNARDO, TERESA.

Ter. (*despues de un rato de silencio*). Buena la ha hecho V.!

Bern. (*confuso*). Acaso podia yo adivinar?.... Qué hombre tan sentido!... (*Se levanta y vuelve á poner la mesita cerca de la ventana*).

Ter. Mas de una hora hacia que yo le estaba

dando á V. pisadas.... pero V. no entiende nada. Ahora sabe que la cruz está empeñada, y es capaz de dejarse morir de hambre....

Bern. Vamos Teresita, no llore V.... Lo que importa es ir á sacar la cruz inmediatamente.

Ter. Y como?

Bern. (*tentándose los bolsillos*). Yo bien le pediria al amo.... pero ya me ha adelantado todo el mes.

Ter. Aguarde V.!... Tengo una cuenta con una gran señora, que siempre me dice que vuelva... esas señares nunca pagan... pero hoy, la rogaré tanto...

Bern. Voy á acompañar á V...

Ter. No, quedese V. con mi tio.

Bern. (*quiere tomarle el brazo*) Porqué?... con eso volveremos mas pronto.

Ábrese la puerta del foro: sale Julio.

Ter. Ah!.,. quien es?...

Ber. (*ap.*) Es mi maldito jóven!... Sobre que no puedo zafarme de él!

ESCENA VI.

LOS MISMOS, JULIO (*vestido segun la moda de aquel tiempo*).

Jul. Con que al fin te hallo querido Bernardo! A tiempo llego!... Tu no me esperabas, eh?...

Bern. (*con cortedad*) A la verdad.... Me alegro infinito....

Jul. Vengo de casa de tu maestro, quien me ha

dicho que no te mueves de aquí, (*mira á Teresa*) y ahora ya no lo estraño.

Ter. (*ap. á Bernardo*) Es amigo de V.?

Bern. (*idem*) Si.... un conocido del ejército. (*En alta voz*) Iba á salir....

Jul. Lo siento mucho, porque tengo que hablarte.

Ter. No quiero incomodar á VV.: yo me marcho.

Bern. Como! permitame V....

Deja que vaya, mujer....
Ter. Quédate aquí, yo lo exijo,
Que la amistad es deber,
Quédate pues; yo lo mando
(*A media voz:*)
Si buen marido has de ser,
Dame pruebas de que sabes
Empezar á obedecer.
Bern. Ya que lo exijes, me quedo,
Que la amistad es deber;
Y á tu gusto siempre atento
Ya comienzo á obedecer.
Jul. Quédate aquí, pues lo exije
Mi fino afecto tambien,
Que, cumpliendo sus promesas,
Solo aspira á hacerte bien.

(*Despues de estos versos, Teresa saluda y sale por el foro*).

ESCENA VII.

BERNARDO, JULIO.

Jul. (*mirando á Teresa que se marcha*). Linda muchacha!.. Te doy la enhorabuena! (*Notando*

su encojimiento). Sabes, Bernardo, que me pones una cara muy particular?... acaso te has olvidado?..

Ber. (*vivamente*). De que le debo á V. la vida? Nunca lo olvidaré, y ojalá pudiese pagar ese favor con toda mi sangre !... Entonces veria V. que Bernardo no es ingrato.... Pero justamente, porque le quiero á V. mucho, porque me consta qne es V. un hombre de honor, tiemblo al verle á V. aquí. No sé cual es su nombre ni su clase de V., pero la bandera debajo de la cual he conocido á V. y el partido que defendia, todo me prueba que V. corre mucho peligro en Paris.

Jul. (*con frialdad*). Ninguno !

Bern. (*atónito*). Como ! Ha renunciado V. á....

Jul. Del todo.

Bern. (*con alegría*). Será posible ?....

Jul. Ibamos por un camino estraviado..... La guerra civil ! disensiones intestinas ! cuando todos queremos la gloria y felicidad de nuestra hermosa Francia !.... Era una locura, y he mudado de idea.

Bern. (*apretándole la mano*). Ah ! cuanto me alegro ! Ahora disponga V. de mí, de estos dias, que son suyos..... Cuán feliz seré, si puedo esponerlos por V. !

Jul. (*dándole la mano*) Dame la mano: no esperaba menos de tí.

Bern. Tiene V. acaso algun insulto que vengar ?

Jul. No !.... (*conteniéndose*). Pero, antes de todo ¿porque has tomado la licencia, siendo tan jóven ?

Bern. (*enseña la mano*). Con motivo de esta herida.....

Jul. Que no te impedia manejar un fusil.

Bern. (*sonriéndose*). No; pero me incomodé.... una injusticia..... me postergaron.....

Jul. (*aparte*) Esto es lo que buscaba: un agraviado. (*En alta voz*) Y si te ofreciesen la ocasion de ganar el grado que mereces?

Bern. Como?

Jul. (*bajando la voz*) Chit!.... Se está preparando una espedicion secreta.....

Bern. (*aparte*) El tio tenia razon..... El ejército de reserva. (*En alta voz*) Una espedicion para la prosperidad de Francia?

Jul. Sin duda.

Bern. (*rascándose la oreja*) Caramba!.... un grado?

Jul. Y cincuenta luises adelantados.

Bern. (*aturdido*) Cincuenta luises! Cáspita! Que fortuna!.... Pobre tio..... podré socorrerlos.... casarme á la vuelta!.... (*En alta voz*) Corriente: estoy pronto.

Jul. (*dándole un papel*) Pon tu nombre ahí.

Bern (*Con alegría, yendo á la mesa para firmar*) Con mucho gusto! (*mirando el papel*) Hombre! que nombres tan raros! Que no hay camaradas de Arcole? (*Lee*) «*Lecogneux, Landry .Juan Durand.....*»

Jul. Ese soy yo.

Bern. (*mirándole*) V.! Que disparate!...· V. no se llama Juan Durand!.... Sus soldados de V. le daban un título.....

Jul. (*con impaciencia*) Que importa?

Bern. (*Arroja el papel en la mesa y se acerca á Julio*) Ah! aguarde V!.... nombres supuestos!....

Al honor es contraria esta empresa;
De una pérfida trama es el hilo.
Y por ella no dejo â Teresa,
Que no gusto de tanto sijilo:
Decidme antes, cual es vuestro intento,
Si es que mi brazo os ha de ayudar,
Y nunca dudeis que en todo evento
Solo anhelo la patria salvar.

Jul. Que ideas, hombre!

Bern. No señor; y antes de todo exijo que V. me diga.....

Jul. Pues bien, ya que absolutamente ha de ser..... Silencio!.... alguien viene..... (*Le aprieta la mano*)

ESCENA VIII.

LOS MISMOS, MIGUEL PERRIN (*sale de su cuarto muy pensativo*)

Per. (*aparte*) Oh no, esto no puede seguir asi! (*Repara en los dos jóvenes*) Eh? Que es eso?

Bern. No es nada tio, no haga V. caso.... es un pariente mio..... el ciudadano.....

Jul. (*interrumpiéndole*) Juan Durand.

Per. (*distraido*) El ciudadano Juan Durand?.. ¿Viene á comer con nosotros? (*aparte*) Que es lo que estoy diciendo?

Bern. No señor, es para un asunto.....

Jul. Para que me haga un armario, que me corre mucha prisa.

Per. (*Pasa á la derecha y se sienta junto á la mesa*) Bien.... bien!... hablad, hijos mios... no quiero incomodaros.

Bern. (*ap. á Julio*) Es imposible delante de él (*señala la puerta de la cocina*) Pero, allí tengo mi taller.

Jul. (*aparte*) Corriente, vamos allá; porque no te dejo que no seas de los nuestros.

Bern. Y yo que no lo sepa todo..... Venga V! Venga V! (*vanse*)

ESCENA IX.

MIGUEL PERRIN. (*sentado*).

No, señor, no, esto no puede seguir así..... Pobre Teresita! Y yo que no reparaba en nada..... me paseo, duermo, como!.... (*suspirando*) Como dos veces mas de lo que acostumbro!.... Si parece hecho á propósito..... La inquietud, la ajitacion me dan una hambre devoradora!.... Y ya hace, nada menos que 22 dias..... Si, no hay duda, yo llegué el primer *decadi*..... 22 dias que estoy viviendo á su costa..... que todo lo venden!.... (*Se levanta y se pasea muy ajitado*) Ah! Miguel! Miguel! Tu que deberias ser su apoyo, su providencia..... Vamos, tomemos un partido..... es preciso trabajar, hacer algo.... Al fin y al cabo tengo brazos como cualquiera otro, y no sé porque por haber sido cura no..... (*señala la cocina*)

Del trabajo no puedo vivir,
Lo que sé no me puede servir;
De ebanista el oficio quisiera
Aprender, y feliz me creyera;
(*Haciendo señal de serrar*)
Mas por tabla mi pierna serré

(Haciendo señal de clavar)

Y por clavos mis dedos tomé !

Y entonces tenemos que andar quince dias con parches y cataplasmas !.... Pero en fin hay otras cosas en que ocuparse..... por ejemplo , en sacar copias..... (*Repara en el* periódico *que dejaron en la mesa*) Ah ! veamos si hay algo en el diario..... en los avisos , (*siéntase*) porque los amigos..... ya no cuento con ellos.... Por otra parte, ya no hay un instante que perder..... (*Recorriendo el diario*) Hu..... « Se desea hallar un hombre instruido, íntegro..... " Esto es lo que busco..... « que se halle en el caso de poner 20 mil francos en una compañía de comercio..... " Buenas noches, caballero!.... Vaya V. á pedir 20 mil francos á un hombre que nunca pudo ahorrar dos sueldos.... (*sigue leyendo*) « Ejército de reserva.... " (*mirando siempre el diario*) « El ministro de la Policía jeneral recuerda el decreto de los cónsules del 7 de Ventoso..... " Ay Dios mio ! que es lo que veo !.... firmado=Fouché.... " mi mejor amigo, mi camarada de los *oratorios* ? Oh ! lo que es este, nada me ndria que negarme..... (*deteniéndose*) Pero no ! ue apariencia, que probabilidad hay de que sea ministro !.... Y porque no ? Se han visto tantas cosas !.... El tenia talento !..... buen muchacho; pero astuto como un gato.... habrá sabido abrirse paso. *(se levanta*) No seria malo ir allá..... No ; si me recibiese mal me veria obligado á no amarle.... Prefiero escribirle. Si no me responde, diré : no á él, y nada pierdo ni gano. (*corre á la me-*

sa) Esto es lo mejor! Justamente aquí tengo un pliego de papel..... es verdad que no tengo mas que uno; mas tampoco puedo emplearle para mejor ocasion!..... (*siéntase y toma la pluma*) Pobre Pepe!.... la mano me tiembla solo al pensarlo!.... (*escribe*) «Ciudadano Ministro:....." No puede haberse olvidado de mí, como que hemos sido *moderantes* en Juilly, y luego despues *repetidores* de Filosofía en Nantes..... Pero ahora que es ministro, acaso ya no se acordará de haber sido filósofo. (*escribe*) «Ciudadano Ministro." (*Llaman á la puerta del foro*). Adelante!

ESCENA X.

MIGUEL PERRIN *escribiendo*, FOUCHÉ *con levita larga azul muy sencilla.*

Fou. (*en el foro*) Se me figura que he tomado una puerta por otra.

Per. (*escribiendo*) «Tengo el honor de pedirte....." Nunca me ha gustado el tuteo republicano; pero entre camaradas..... (*escribiendo*) «de pedirte una audiencia particular....."

Fou. (*aparte*) Lo mas seguro será preguntarlo. (*á Perrin*). El ciudadano Miguel Perrin.... me dará V. razon?....

Per. (*levantando la cabeza*) Aquí es..... (*indicándole que se siente*) Tenga V. la bondad.....

Fou. (*mirándole aparte*) No hay duda..... él es..... Buen Miguel!.... no está nada mudado!

Per. (*con la pluma en la mano*) Que hay que

servir á V ?

Fou. Vengo de parte..... de un amigo de V.

Per. (*reflexionando*) Un amigo mio !

Fou. (*aparte*) No me conoce !

Per. (*aparte*) Acaso el director de víveres que envia á... (*en alta voz*) Perdone V., ciudadano, al nstante soy con V.: estoy escribiendo á mi amigo osé.

Fou. José Fouché ? ¿ el ministro ?

Per. Con que no hay duda , es ministro ?.... Y . tambien le conoce ?

Fou. Fouché !.... Muchísimo.

Per. Ah ! conque V. le conoce !.... y diga V. es davía buen muchacho ?.... Cree V. que me reciba ien ?

Fou (*sonriéndose*) Fouché !.... Pues si es capaz ser el primero en venir á verle á V.

Per. Ca ! Como quiere V. que sepa qué estoy uí ?

Fou. Porque no ? ¿ No sabe V. que tienen que rle parte de todas las personas que llegan á Pa- ? Habrá visto su nombre de V., y el nombre de amigo de infancia suena tan bien al oido !.... le cree duro , insensible , porque estima en lo e valen á cuantos le rodean ! Pero un amigo, un dadero amigo , seria una dicha inesperada !... y sabe que hace un mes que está V. en Paris sin berle ido á ver !.... « ¿ como es eso , dirá , por- soy ministro ? Ese es demasiado orgullo en Mi- l ! »

Per. Orgullo yo !.... un condiscípulo de Juilly!

(*sonriéndose*).... Pero ¿como sabe V. que me llamo Miguel? Le ha hablado á V. de mi?

Fou. Y mucho!

Per. (*conmovido*) Será posible! Conque no se ha olvidado de ese tiempo en que todo era comun?

Fou. (*vivamente*) Los libros, los *pensums* del padre Viel.....

Per. Las confituras que su padre le enviaba.....

Fou. (*animándose*) Siempre partes iguales!....

Per. (*ídem*) Oh, no!.... Entonces ya era ambicioso..... siempre queria las rebanadas mas largas..... pero era muy justo, pues siempre me ayudaba á hacer los temas.

Fou. (*vivamente*) Y V. á él en sus disputas.....

Per. (*sonriéndose*) A puñetazos!.... Verdad es! Yo era pequeño; pero muy nervudo!.... Me acuerdo, entre otros, de un soberbio combate..... él de los *Horacios*: éramos tres contra tres.....

Fou. (*haciendo memoria*) Si, si..... Acababan de derribar al pobre José.....

Per. De un golpe de *Gradus ad Parnassum*!

Fou. V. se precipita como un leon.....

Per. (*cerrando los puños*) Como un tigre!.... y recibo el mas tremendo bofeton.....

Fou. (*Le mira con interés y señala la ceja* ahi!.... ahi....

Per. (*animándose*) Con todo, tiendo por tierra al enemigo..... pero no veia á uno grande....

Fou. (*vivamente*) Mateo....

Per. Que venia tras de mi....

Fou. (*olvidándose*) Entonces te grito : « Cuida-
do Miguel ! »

Per. (*confuso, mirándole*) Como ! tu me gritas...
V.... tu.... te.... V....

Fou. (*abriendo los brazos*) Vamos, hombre !...
Hace una hora que habias de echarte en mis bra-
zos.....

Per. (*abrazado con Fouché*) José !.... Querido
José ! (*muy conmovido*) será posible !.... Oh !... si,
u eres !.... no hay duda..... pues veo lágrimas en
us ojos.

Fou. (*enternecido*) Miguel !....

Per. (*enjugándose*) Ah ! que dicha es la mia !...
o no te hubiera conocido..... Que mudado estás,
obre José !.... pero, no importa !

Reconozco estas facciones
Que quise allá en mi infancia,
Y mi amigo es siempre el mismo,
Aunque ministro de Francia.

Fou. En mi siempre verás à Fouché;
No ministro, tu amigo seré.

Per. Ya ; pero uno siempre teme no hallar ya
el ministro al amigo verdadero.

Fou. Que locura ! Tenias miedo de mi ?

Per. Escucha.... en tu posicion..... rodeado de
os aquellos á quienes haces felices... de los hom-
s mas distinguidos.....

Fou. (*sonriéndose*) Hu !.... amigo mio..... de to-
hay en la viña del señor !.....

er. Un buen ministerio, no es verdad ?.....
ue yo no estoy al corriente de esas cosas, pe-
stoy seguro que tienes un bonito ministerio !

Fou. A lo menos, el mas importante!

Per. Y tu le desempeñas perfectamente.

Fou. (*sonriéndose*) No muy mal.

Per. Eso es modestia... bien seguro estoy yo de que te adoran.

Fou. (*meneando la cabeza*) La adoracion no es precisamente lo que inspira un ministro!.... El mundo es muy injusto, Miguel; todos quieren órden, tranquilidad, libertad, seguridad individual, y en mi ministerio es difícil conciliar todas esas cosas..... (*saca el reloj*) Perdona, amigo mio, esta es la hora del consejo..... tengo que dejarte..... Con que, Miguel, ya vendrás á verme..... por la mañana..... y hablarémos.....

Per. (*aturdido*) Como! Ya me dejas?

Fou. Mis cólegas me aguardan. (*hace que se vá*)

Per. (*le detiene*) Pues bien, que aguarden: ellos te ven cada dia, y yo aun no te he dicho una palabra..... Ya lo vez: te estaba escribiendo. Siéntate por Dios! (*Le hace sentar junto á la mesa*) Sin eso, no sabria por donde empezar. (*aparte*) Quien diria que tengo ahí á todo un ministro! (*en alta voz*) Mira, se trata de un asunto que no permite dilacion. Ya te acuerdas que me dieron un curato en Normandia?

Fou. En el que hiciste mucho bien. Los pobres tenian un padre; los muchachos un padre y un maestro.

Per. (*admirado*) Todo eso sabes?

Fou. (*sonriéndose*) Si no estuviese de prisa, nada sabria, para tener el gusto de oírtelo contar; (*mi-*

rando el reloj) pero ya no tengo mas que diez minutos que darte.

Per. Con cinco tengo bastante... No tengas miedo que abuse.... tu tiempo es demasiado precioso!

Fou. El curato se estinguió....

Per. Si, el terror!.... Qué tiempo! Ah! Si hubieses estado ahi, en el gobierno!.... Oh! lo que es tu, no hubieras permitido....

Fou. (*interrumpiéndole*) Amigo mio: ya te dije que estaba de prisa.

Per. (*temblando*) Verdad es.... Yo queria decirte.... ¿que queria yo decirte?

Fou. Ya han pasado dos minutos!

Per. (*Se turba mucho mas y pierde la cabeza*) Ay Dios! ya no me quedan mas que ocho.... Que desgraciado soy!.... Tengo una infinidad de cosas que. ... y no tengo mas que ocho minutos, al paso que muchísimas jentes....

Fou. Pero hombre! Habla en lugar de lamentarte.

Per. (*muy turbado*) No, ya está visto, nunca tendré tiempo, (*Siéntase delante de Fouché y se cruza los brazos*) y en resumidas cuentas, prefiero no decirte nada.

Fou. (*se levanta y acerca á Perrin*) Estas loco? Vamos á ver.... has venido á refujiarte aquí?...

Per. Ah! Tu me vuelves el hilo.... (*trabándose*) Si, al lado de mi hermana..... á quien ya no he hallado..... pero su hija..... huérfana..... un ánjel, amigo mio!.... Iba á casarse con un buen muchacho..... carpintero..... escelente ebanista..... mi-

ra, si te falta alguna cosa..... él te lo haria mejor que otro..... (*jesto de impaciencia de Fouché*) Tienes razon..... no se trata de eso!.... Es decir, algo tiene que ver con el asunto principal..... porque esos pobres muchachos..... habian de casarse..... y sus economías, que se han comido..... es decir que nos hemos comido.....

Fou. (*con impaciencia*) Acaba, hombre, al grano.

Per. Queria decirte que ya no tienen nada, ni yo tampoco; y que si no hallas medio de colocarme, del modo que sea posible, en tu oficina, ya no sé á que santo encomendarme.

Fou. (*riendo*) Pero Miguel ¿porque no me decias eso sin rodeos?

Per. Te parece que es muy fácil?.... (*enjugándose la frente*) estoy sudando á mares.

Fou. Colocarte!.... en una oficina?

Per. O donde quieras..... La menor cosa..... un empleillo de nada..... Yo haré cuanto quieran.

Fou. (*quiere marcharse*) Lo pensaré.

Per. (*deteniéndole*) No, José, no es eso; no digas: lo pensaré! Has de decir: Miguel, tengo lo que te conviene.

Fou. Pues bien: ya irás á ver á Desaunais.

Per. Desaunais!

Fou. (*en ademan de irse*) Un jefe de seccion de mi ministerio.

Per. Es que estoy reñido con los nombres propios, y si no me le pones por escrito....

Fou. (*escuchando por la parte de la cocina*)

Chit!.... No estamos solos!

Per. (*atónito*) Como?

Fou. Han hablado cerca de nosotros!

Per. Que oido tienes!.... Yo no percibo nada.

Fou. Tu! pero yo!.... la costumbre..... (*Viendo á Bernardo y Julio*) No te lo decia?

ESCENA XI.

LOS MISMOS, BERNARDO, JULIO (*que salen juntos del gabinete de la derecha*).

Bern. (*aparte con viveza*) Nunca, nunca!.... la vida de un hombre!.... de mi jeneral!

Jul. (*al ver á los otros*) Calla!

Per. (*á Fouché*) Es verdad..... ya no me acordaba..... Bernardo, el novio de mi sobrina y un jóven que venia á mandarle hacer un armario..... (*quiere acordarse del nombre*) el ciudadano....

Jul. (*con serenidad, presentándose delante de Fouché*) Juan Durand empresario del teatro de los *jóvenes artistas.*

Fou. Juan Durand!..... (*le examina con atencion*)

Jul. Si en algo puedo servir á V.... (*viendo que Fouché se le acerca observándole*) Quien será este orijinal?

Fou. (*le dice por señas que se acerque*) V. se llama Juan Durand?

Jul. Si, ciudadano.

Fou (*á media voz*) No es verdad.

Jul. (*levantando la voz*) Como, ciudadano!...

Fou. No levante V. la voz. V. se llama Julio de Crussac.

Bern. (*aparte*) Que oigo!

Fou. V. no es empresario de teatro.... sino un calavera, un loco, un espíritu turbulento!... Cuanto tiempo hace que está V. en París?

Jul (*con impaciencia*) Seis meses.

Fou. Seis dias!... V. se ha escapado de Lion, en donde se hallaba V. bajo la vijilancia de las autoridades; V. ha ido á parar á una mala posada de la calle de la Ley, y no sale V. de casa sino disfrazado.....

Jul. (*con altivez*) Caballero!....

Fou. (*en el mismo tono*) Tengo derecho para hablar á V. asi..... Fouché, ministro de la Policía.

Jul. (*mirando á Bernardo que está cerca de él*) Fouché!.... Ah!

Bern. (*ap. á Julio*) Juro á V. que ignoraba....

Jul. (*ap. resignado*) Y de consiguiente la casa estará rodeada.... no puedo huir ni defenderme!

Per. (*que estará junto á la chimenea*) (*aparte*) Que tendrá que ver con un director de teatros?

Fou. (*á Julio*) Ya vé V. que estoy muy bien enterado.... y que en mi mano está....

Jul. (*con orgullo*) Bueno..... tome V. mi cabeza!....

Fou. (*con orgullo y frialdad, encojiéndose de hombros*) Que quiere V. que haga de ella?.... Si fuese buena para algo, podríamos emplearla... pero un loco, un majadero.... seria hacerle á V. demasiado favor..... Vaya V con Dios, pero adviér-

tole á V. que si mañana á la tarde está V. en Paris, queda á mi cargo el buscarle á V. alojamiento. (*Vuelve la espalda*)

Bern. (*aparte*) Respiro. (*aparte á Julio*) Ahora, ya no tiene V. mas recurso que desistir....

Jul. (*aparte á Bernardo*) Al contrario..... Esto adelanta la ejecucion.... hasta la tarde en la *Muestra azul*.... ya sabes que nos reunimos y....

Bern. (*con fuerza*) Nunca, nunca..... no contar conmigo.

Jul. Chit! (*Vase mirando á Fouché con altanería*)

ESCENA XII.

LOS MISMOS, *menos* JULIO.

Bern. (*aparte*) Dios mio! Que no haria yo por quitarle eso de la cabeza!

Fou. (*notando su turbacion*) Que tiene V. jóven?

Per. No tiene nada de particular.... cuando vemos al ministro por la primera vez.... pero, donde está Teresita?.... Quiero presentártela. (*Vase al gabinete de la derecha*)

Fou. (*á Bernardo*) Tiene V. algunas relaciones con ese botarate?

Bern. (*conmovido*) Yo ignoraba su verdadero nombre....

Fou. Bien está..... evítele V.... aunque en resumidas cuentas no es mas que un fanfarron, un visionario....

Per. (*volviendo*) No sé á donde ha ido !.... (*á Bernardo*) Busca á Teresa, amigo mio.

Bern Voy corriendo (*aparte*) tratemos de alcanzarle y hacerle renunciar..... (*Vase*)

Per. (*acercándose á Fouché*) Con que..... te acordarás de mi asunto ?....

Bern. (*Vuelve á comparecer por el foro y señala á Fouché*) Si, ciudadano, alli está.

Per. (*con impaciencia*) Otro importuno !

ESCENA XIII.

PERRIN, DESAUNAIS, FOUCHÉ.

Des. (*sale corriendo*) Ah ! no me habia engañado, ciudadano ministro ! Tenia las noticias mas positivas, y habia reconocido el carruaje de V.

Fou. Buenos dias, Desaunais.

Per. (*incomodado*) Vamos! Si da audiencia aqui, estoy perdido !...

Fou. Que hay ?

Des. (*muy cansado*) El primer cónsul ha preguntado por V.... tres veces ha enviado al ministerio.

Fou. (*en ademan de irse*) Caramba !

Per. (*aparte*) Se me va á escapar y mi empleo tambien (*en alta voz*) José.... aguarda hombre.... Me hablaste de un tal Dumaillet....

Fou. (*distraido*) Desaunais ? ahi está.

Per. Pues hombre, bien podrias decirle una palabra....

Fou. (*muy distraido*) Tienes razon. (*á Desau-*

nais, *mudando de idea*) Ah! oiga V. Desaunais....

Per. (*mientras está hablando con Desaunais*, *y tomando un polvo*) No hay duda, nada mas sencillo; ahora que le tiene ahi....

Des. (*á Fouché*) Tengo las noticias mas positivas. Está enfermo en Lion.

Fou (*vivamente*) No señor! Si está aquí en Paris!...

Des. (*estupefacto*) No es posible.

Fou. Acabo de verle. Por poco le encuentra V. en la escalera!...

Des. (*confuso*) Yo aseguro, ciudadano ministro, que esta misma mañana he recibido un parte....

Fou. Necedades!.... mentiras!.... Todos se venderían por un escudo!.... No se fie V. de nadie.... y todavia gracias que podamos fiarnos de V.... ya está V. viendo á lo que me espone con sus noticias positivas!... nunca sabe V. nada.... Observe V. al edecan de Henriot.

Per. (*aflijido*) Pero José.... mira que no se trata de Henriot!

Fou. Luego.... (*á Desaunais*) Dufour, Laignelot, el Coronel Sarlovese....

Per. Querido José!

Fou. Aguarda! (*á Desaunais*) Algo se prepara: ahora estoy seguro.... y es preciso que á la primera señal....

Des. (*tomando apuntaciones*) Tendré las noticias mas positivas....

Fou. (*encojiéndose de hombros*) Ponga V. su jente en campaña... no repare V. en el dinero... tome V.

hombres seguros.... decididos.... (*hace que se va*)

Per. (*cojiéndole por la levita*) José.... por todos los santos del cielo!...

Fou (*va á marcharse*) Ah! si, se me olvidaba... (*indicándole á Dsaunais*) Hombre activo, capaz... se le recomiendo á V... Empleele V. al instante.... y trátelo V. bien... pues me interesa muchísimo... á Dios, á Dios... Voyme corriendo á las Tullerías.

ESCENA XIV.

MIGUEL PERRIN, DESAUMAIS.

Gracias á Dios! (*volviendo á Desaunais*) Con qué señor Beaumarchais.... (*le pone una silla*).

Des. (*en ademan de irse*) Espero á V. mañana á las ocho.

Per. (*exasperado, corre á cerrar la puerta*) Como se entiende! Se le figura á V. que estoy para volver á empezar! Nada de eso.... Voy á cerrar la puerta.

Des. Es que tengo mucha prisa.

Per. Y yo! Cuanto va á que no tiene V. tanta como yo?... El ministro sabe que es un asunto que no tiene espera, y puesto que me ha recomendado....

Des. En efecto, esto equivale á las noticias mas.... (*saca el libro de memorias*) Su nombre de V?

Per. Miguel Perrin!.... Por fin, llegó el momento.

Des. Calle del *infierno*....

Per. Quinto piso (*aparte*) Con tal que no me dé un empleo demasiado difícil.... Pues señor: ya empiezo á tener miedo.

Des. (*bajando la cabeza*) Es V. prudente?

Per. (*aprobando*) Toma!

Des. Discreto?

Per. La misma discrecion. Ya conoce V. que en mi carrera....

Des. No hay duda. Cuando uno se destina...

Per. (*con serenidad*) Es la primera condicion (*aparte*) Parece que van á darme un empleo de confianza.... intérprete de lenguas orientales acaso.... pues no me disgustaria.

Des. (*sigue escribiendo*) Hace mucho tiempo que conoce á V. el Ministro?

Per. (*con vanidad*) Si, señor, si, y puesto que me ha creido capaz....

Des. Es claro.... ademas, es hombre que no suele equivocarse. ¿La intencion del ministro, sin duda, es que le agregue á V. á mi gabinete?

Per. Sino para que me dirijiria á V?

Des. No hay duda. 20. francos cada dia....(*saca una moneda de oro*) Tome V. para hoy. (*se la dá*)

Per. (*atónito*) Como!

Des. Cada mañana recibirá V. otro tanto.

Per. 20. francos cada dia! Dios mio! Quien lo habia de decir! Ya soy millonario...! pero permitáme V. ciudadano *Desaunais*.... ya es medio dia, y de consiguiente no me debe V. mas que 10. francos.

Des. *separando la mano*) Quite V. allá!... Que demonio de escrúpulo!

Per. Ya.... pero ¿no ve V. que eso no seria justo por ningun estilo?

Des. Déjese V. de eso.

Per. No señor, no, la conciencia es lo primero.

Des. La conciencia!

Per. Me parece que....

Des. Hombre! A qne vienen conmigo esas protestas?

Per. Ya sé que V....

Des. Basta que el ministro le conozca á V.

Per. Bien, bien, como V. guste.

Des. En cuanto á sus funciones....

Per. Que llenaré con todo el zelo posible...Qué tendré que hacer?

Des. (*con malicia*) Frecuentará V. los lugares públicos.... los jardines.... los paseos....

Per. Pues si hace un mes que no hago otra cosa!... parece que lo adivinaba.

Des. Los cafés de gran tono.... Comerá V. en las mejores fondas....

Per. Las mejores?...

Des. Seguramente!... La intencion del ministro no es que vaya V. á los bodegones.

Per. Ya entiendo, el decoro.... es preciso comer bien. (*á sí mismo*) Hasta ahora, es muy fácil.

Des Por ejemplo, cada mañana, antes de las nueve....

Per. (*aparte*) Vamos.... el trabajo de la oficina....

Des. Vendrá V. á hablar unos diez minutos conmigo.

Per. Y luego ?

Des. Hará V. lo mismo que hoy.... irá V....

Per. A pasear ?...

Des. Que duda tiene ?

Per. (*aparte*) Santo Dios y que empleo !
Veinte francos al dia
Para dar un paseo ;
Dormir bien , no hacer nada.
Y comer con aseo
En las fondas mejores:
Si este del ministerio
Mas hermoso de Francia
Es trabajo muy serio ,
Sin que vengan mas cosas:
Quien despacha negocios delicados,
Si tal es la vida de sus empleados?

Pero esto no es posible : mas habrá que hacer..... Por hoy no querrán asustarme.

Des. (*cerrando su libro de memorias , hace que se va*) Conque, hasta mañana.

Per. (*le detiene*) Y donde nos hemos de ver?

Des. En el palacio del ministro. Malecon de Voltaire.

Per. No me dejarán entrar.

Des. Ya daré la órden al alcaide , quien indicará á V. la puertecita secreta. (*volviendo atrás*) Ah ! Si necesitase V. verme á una hora estraordinaria..., voy á firmarle á V. un pase (*pone el sombrero encima de la chimenea*) Un pedazo de papel.... cualquiera....

Per. (*habrá revuelto muchos papeles, y por último repara en la lista que Julio y Bernardo de-*

jaron en la mesa)

(*aparte*) Que es esto ?... una lista !... Lecogneux, Landry.... Será alguna oja de servicio... La habrán traido de casa del semolero, envolviendo los fideos....

Des. (*la dobla y escribe al dorso*) Traiga V..... bueno es ! (*escribe*).... Ah ! diga V. ¿ á donde piensa V. ir á comer hoy ?

Per. No sé.... Aseguro á V. que mi comida de hoy no estaba bien decidida.

Des. (*escribiendo*) Pues bien ! vaya V. á la *Muestra azul.*

Per. A la *Muestra azul* ! Dan bien de comer ?

Des. (*con malicia*) Si, siempre hay reuniones...

Per. Claro está. Si es buena fonda, irá mucha jente....

Des. (*sigue escribiendo*) Precisamente. Y esto es lo que conviene....

Per. Sin duda.

Des. (*le da el papel*) Tome V. Esto basta.

Per. (*se guarda el papel en el bolsillo*) Y mi nombramiento ?

Des. (*en voz baja*) Para que ?... V. es del servicio particular....

Per. Bueno, bueno ; como V. guste !

Des. Adios amigo mio,
Vaya, vaya V. á comer,
Que en el parte confio
De cuanto llegue à ver.

Per. Esa duda me aflije,
Pues mi delicadeza
En mi carrera exije
Honor, virtud, nobleza.

Des. Con menos pudiera V. cumplir,
Y con celo su empleo servir.

(*Perrin acompaña á Desaunais que se va corriendo: al mismo tiampo sale Bernardo*).

ESCENA XV.

PERRIN, BERNARDO, *y luego* TERESA.

Ber. (*aparte, mientras Perrin acompaña á Desaunais*) Por mas que he corrido, no he podido alcanzarle.... ¿que haremos ahora? No seria malo escribir al primer Cónsul..... Si..... tal vez..... Sin nombrar á nadie....

Per. (*viéndole*) ¡Ah Bernardo!..... Donde está Teresa?

Ber. Ahora sube.

Per. (*aparte*) Pobre muchacha!... Que sorprendida quedará! (*fuera de si, echándose en una silla*) Uf!... Que santo del cielo nos ha traido esta ventura!... Vamos, si me parece que sueño, y tengo tanto miedo de dispertarme!...

Ber. (*á Teresa que sale*) Por fin, dichosos los ojos que ven á V.!

Ter. (*Corre llorando á Bernardo y dícele aparte*) Que partido tomaremos? Vengo de casa de tres parroquianas y por mas qne he hecho, no he podido sacar nada.

Ber. (*señalando á Perrin*) Chit!

Per. Eres tu, Teresa?... Acércate muchacha. (*Los mira muy contento*) Con que, hijos mios.. . Si no

me engaño, ya es hora de comer.... (*se levanta*)

Ter. (*aparte á Bernardo*) Ay Dios mio!

Ber. (*aparte á Teresa*) Como se lo diremos?

Per. Eh?.... ¿Que no os parece, como á mi, que hace un siglo que hemos almorzado?

Ter. No hay duda, tio.... Seria con mucho gusto; pero no sabemos....

Ber. Si Señor.... no sabemos....

Per. ¿Donde hallar una comida, no es eso?.... Pues Señor, hoy me toca á mí.... yo os convido... Y en mi sentir, bien lo he ganado. (*Pónese en medio de ambos*)

Ber. y Ter. Como!

Per. (*los abraza*) Si, Bernardo, si, querida Teresa.... no mas cuidados, no mas miseria!... Ya somos ricos, felices!... Tengo un empleo.

Ber. Un empleo!

Ter. (*con alegría*) V., tio!

Per. Uu empleo soberbio!

Ter. Que empleo es!

Per. No lo sé.... Ni puedo decir á punto fijo lo que tendré que hacer.... Hasta ahora, no me parece superior á mis fuerzas.... 20. francos al dia..... seiscientos francos al mes..... Lo que tenia al año por ser Cura.... Que tal?

Ter. 20. francos al dia!

Per. La mitad de este dinero es para tí... ó mas bien.... no, todo es para vosotros, hijos mios... Lo que quiero es veros felices.... tener un rinconcito, ahi, á vuestro lado.... no necesito mas.... (*con alegría*) Pero es menester no ser descuidado en el

cumplimiento de sus deberes..... Ya es tiempo de entrar en funciones.... Vamos á comer...

Ber. y Ter. Vamos á comer.

FIN DEL PRIMER ACTO.

SEGUNDO ACTO.

LA CONSPIRACION.

PERSONAS.

MIGUEL PERRIN.
FOUCHÉ.
DESAUNAIS.
JULIO DE CRUSSAC.
BERNARDO.
TERESA.
DOS JÓVENES, conspiradores.
JEFES de seccion.
OFICIALES del ministerio.
PORTEROS ó alguaciles.
GENDARMES.

La escena en el 2º acto pasa en el ministerio de la Policía.

El teatro representa el gabinete de Desaunais en el ministerio. Mesas, estantes, papeles á la derecha. En el mismo lado un bufete para escribir cerca de la pared, en la que se ven suspendidos muchos cordones de campanillas. Detrás de la poltrona del bufete, la puerta del cuarto del ministro. A la izquierda una ventana que da en el malecon de Voltaire. Cajas de carton rotuladas, biblióteca, cuadros. Puerta de salida en el foro, y entre la ventana y el proscenio una puertecita falsa.

EL ESPIA SIN SABERLO.

ACTO SEGUNDO.

La Conspiracion.

ESCENA I.

AUNAIS *sentado junto á su bufete. Muchos jefes le seccion y oficiales que reciben instrucciones, un gendarme, un portero.*

DESAUNAIS (*á los oficiales*)

Ya la hora nos llama,
Vamos al trabajo,
Que à todos inflama
Tan noble labor.
Es nuestro destino
Para muchos bajo,
Mas, requiere tino,
Y es grande en valor.

á un jefe) Vuelva al personal (*dándole papeles*) estado-mayor. (*á un jendarme*) Esta nota á los riódicos.... y cuidado que se me den, sobre esto, s noticias mas positivas! Vayan VV. con Dios! *Vanse todos*)

Un portero (*dándole un papel*) De parte del mi-istro.

Des. Bien. (*vase el portero*) Que infierno!... obre que no tiene uno ni un momento que per-

der!... (*mirando la carta que el ministro acab de enviarle*) Que será esto? (*la lee*) Huuuu «Bernardo, soldado de Arcole, al 1.er Cónsul «la república una é indivisible." (*mira el m jen*) «El Edecan de servicio le tiene por sospechos Ah! ah! (*lee*) «Mi jeneral: vuestros dias es «en peligro...." Siempre la misma cancion. (*l* «conozco á los culpables.... pero antes me ma «rán que decir sus nombres..." Pues... quiere c cir que no sabe nada. (*lee*) «Quisiera veros, h «blaros en secreto...." Para llegar al primer Có sul y atentar acaso!... Si habrá algo!... alguna tr ma!... (*se levanta*)

En todo es necesario juicio;
Reflexiono, calculo y no sé,
Si serán de la trama un indicio
Las hogueras que anoche conté.
La Policía es cosa terrible,
Pues mil veces logró descubrir
Lo que nunca existió, y es factible
Qué jamás lo que hay llegue á oir.

(*se oyen dos golpes en la puerta falsa*) Ah! llamar á la puerta falsa!... será un confidente... (*cierra con llave la puerta del foro, y luego abre la puer ta falsa*) Adelante!

ESCENA II.

DESAUNAIS, MIGUEL PERRIN.

Per. (*sale sin reparar al principio en el ciudadano Desaunais*) Perdone V.... soy del servicio particular....

Des. Ah! es V. ciudadano Perrin? (*va abrir la puerta del foro, y se sienta á su bufete*)

Per. Ya lo vé V., Ciudadano Des.... Desaunais.... las nueve en punto.... ¿Sabe V. que esa puertecita es muy cómoda!... Por la calle de los *Santos-Padres* no hay mas que subir tres escalones, y zas, se encuentra uno aquí, sin saber como.

Des. (*recorriendo la carta*) Disimule V.... luego soy con V.

Per. No se incomode V.... (*mirando al rededor*) soberbio local!

Des. (*leyendo*) «Dad la órden para que me dejen entrar.... solo...." Eso es.... sin decir donde para! (*escribe*)

Per. Pues señor! Estamos nada menos que en medio del gobierno!... en los manantiales de la gloria y prosperidad nacionales! Por último, voy á conocer, á enterarme de esos resortes admirables que aseguran la felicidad de treinta millones de almas!... Se necesita cabeza para no embrollarse en todo eso, y hacer de modo que cada uno tenga su parte. (*Desaunais toca una campanilla*) (*Perrin mira las cajas de carton*) Y en todas esas cajas que de reformas!... que de útiles proyectos! (*lee un rótulo*) «Juegos y loterías" Será para suprimirlos. Muy bien hecho! (*lee otro rótulo*) «Fondos secretos" Eso es!... las buenas obras!... la caridad! El misterio les dá mucho mas valor!.. Si pudiese agregarme á este ramo?... fondos secretos! (*sale un oficial del ministerio*)

Des. (*al oficial que sale, dándole la carta de*

Bernardo) Seccion militar... señor de Croisy... Que haga todas las dilijencias necesarias y me dé parte del resultado. *(á Perrin , mientras se va el oficial)* Conque , ciudadano Perrin...

Per. (volviéndose) Aqui estoy !

Des. Tiene V. algo que decirme ?

Per. (atónito) Yo ! nada absolutamente... *(conteniéndose)* Ah !... si al contrario, algo tenia que... *(aparte)* Al fin y al cabo que es lo que pierdo ?... Parecen tan amables. *(en alta voz)* Estrañará V. sin duda que antes de haber hecho nada... Pero me fio de V. como de un hermano... De todos modos, si no puede ser, me dirá V. « no puede ser, Perrin " y santas Pascuas !

Des. (se levanta y se acerca á Perrin) Que ?

Per. Mire V. : tengo una sobrina.... una linda muchacha, con las mas bellas cualidades ! Iba á casarse, y en mucha parte yo soy quien tiene la culpa... Yo decia : el ciudadano Desaunais me dió ayer 20 francos, prometiéndome que todos los dias...

Des. (poniéndose la mano en el bolsillo) Ah ! si, se me olvidaba...

Per. (le detiene) No, no... no lo digo por eso... yo preferiria...

Des. Que se le pagase á V. al fin del mes ?.... Como V. guste...

Per. (vivamente) No , es que eso no me gustaria nada... al contrario , desearia... si acaso... no fuese demasiada indiscrecion...

Des. Ah !... Que se le diese á V. un mes adelantado ?

Per. Si no es incomodar á V...

Des. Para los primeros gastos?... No hay dificul-
ad... Ya que el ministro le conoce á V... *(Va al
bufete, toma papel y escribe)* Una libranza contra
a caja.

Per. (*aparte*) Qué casa!... Esos pobres mucha-
hos! Al fin podré sorprenderlos, casándolos in-
nediatamente!

Des. (*dándole el papel*) Tome V.

Per. Crea V. que...

Des. Bueno, bueno!... al grano, conque no es-
á V. contento del dia de ayer?

Per. Ayer? Si señor, pues no he de estarlo! Y
nucho que lo estoy!

Des. (*siéntase cerca del bufete, y hace sentar á
Perrin á la izquierda junto á sí*) Ah! vaya,
iéntese V. ahí, y cuénteme V. eso...

Per. (*sentado*) Pues señor, estuve á comer en
a *Muestra azul.*

Des. Y qué?

Per. (*satisfecho*) Tenia V. razon... Se está muy
bien en esa fonda.

Des. Me alegro! con que...

Per. Hermosas habitaciones! todas bien alum-
radas... y luego esos baluartes... esos coches... ese
entío...

Que bonito punto de vista!
Allí se presentan á un tiempo
Un noble, un lacayo, un artista;
Jòvenes, muchachos, ancianos.
Toda la ciudad se vé allí;
Vamos os juro por mi honor,

Que es el mas hermoso punto
Para un exacto observador.

Des. (aparte) Se me figura que no habrá perdido el tiempo.

Per. Lo que no me gusta son esos 36 platos que ponen en la mesa... Ya vé V.! Yo no acostumbro comer mas que la sopa y el cocido.

Des. (con impaciencia) Que tiene que ver...

Per. Eso es lo que decia.... Lo que importa es hacer su negocio, y no pararse en pequeñeces.

Des. Y en ese jentio ¿no ha visto V., ni oido nada?...

Per. No, nada de particular.

Des. Contodo, no faltan descontentos!

Per. Oh! eso no... bien seguro es que no faltan... aunque uno lo jure...

Des. Conviene no perderlos de vista....

Per. Eso es.... Lo mismo decia yo al que tenia al lado, un guapo mozo... porque ha de saber V. que me senté al lado de muchos jóvenes... porque la juventud.... *(hace seña de que es alegre y lijera)*

Des. (comprende otra cosa, y hace señal de entenderlo) No hay duda!.... los jóvenes del dia.... Conque, como iba V. diciendo, el tal jóven....

Per. En verdad que no tiene motivos de estar contento.... ha padecido mucho!... *(bajando la voz)* Es un ex-guardia de corps!...

Des. (admirado) Un ex-guardia!..... Y asi, sin mas ni mas ¿le ha confiado á V?...

Per. Nada tiene de particular. Ya le habia yo

dicho que habia sido Cura....

Des. (*riendo*) Hombre!... Que diablura!... Eso ha ido V. á decirle?

Per. (*muy serio*) Por que no?

Des. (*riyendo*) Y en efecto, no es mal pensado.... De este modo no se da que sospechar; pero á fé que es una idea del demonio! ah! ah! ah!...

Per. (*atónito*) Pues señor, lléveme Dios si entiendo de que se rie tanto este buen hombre!

Des. (*riendo*) Y ahora que lo miro bien..... Si me lo hubiese V. dicho á mi mismo, lo hubiera creido sin titubear..... sobre que tiene V. trazas de haberlo sido.....

Per. (*con sencillez*) Pues nunca he podido encubrir esas trazas.... y le aseguro á V. que por poco lo pagué bien caro, en aquellos tiempos!....

Des. No, pero si eso es mucho mejor..... conque el tal guardia de Corps cantó de plano?

Per. Válgame Dios! qué hablador!....

Des. Sabe V. como se llama!

Per. ¿Ya vé V. que no habia de ir á preguntárselo..... la primera vez....

Des. Se entiende.... pero hablando, con maña.... proponiéndole un brindis.....

Per. Pero si nunca bebo vino.

Des. (*aparte*) Qué necedad!

Per. Lo que ibamos á hacer, era jugar al dominó....

Des. (*acercándose*) Vaya.... á lo menos....

Per. Por desgracia.... llega otro jóven y le dice en voz baja: «Juanito! mañana sin falta!»

Des. (*lleno de curiosidad*) Mañana!... que?

Per. Otra comida, regularmente.... entonces, se dan la mano, pide ponch y un gabinete..... y se encierran en él.

Des. Y V.?....

Per. Yo?.... pagué el gasto.... y me marché.

Des. Como!.... Se marchó V.?

Per. Pues hombre! Queria V. que durmiese en la fonda?

Des. (*Se levanta muy enfadado, y pasa á la izquierda del teatro*) (*aparte*) Que majadero!...Habráse visto tontería semejante!.... Está visto.... No haremos nada con este hombre..... Otro le hubiera entretenido.... (*en alta voz*) Con que no tiene V. nada mas que decirme?

Per. Me parece que basta ya! (*aparte*) Que amigo de chachara es el hombre! Bueno es distraerse un rato.... pero en fin ya es hora de que piense en darme trabajo.....

Des. (*aparte, volviendo á su bufete*) No se como no lo conocí al ver esa figura..... su cara sola lo dice.... No hay duda que es una brillante adquisicion!....

Per. Conque, ciudadano Desaunais ¿que quiere V. que haga?

Des. (*volviéndole la espalda*) Lo que V. quiera..... Vaya V. á paseo.

Per. Otra vez!.... pero.....

Des. (*con impaciencia*) Déjeme V. en paz... Ya vé V. que estoy abrumado de negocios....

Per. Perdone V..... tiene V. mil razones.... En

estando ocupado.... Volveré.... (*mudando de tono* Estoy por ir á la gran parada....

Des. (*encojiéndose de hombros*) Vaya V. á la gran parada !.... (*aparte*) Si cree sacar algo en claro....

Per. No tiene V. nada mas que mandarme?

Des. (*con impaciencia*) No, hombre, no!

Per. (*saludando*) Entonces, voy á la caja á cobrar esta libranza....

Des. (*aparte*) En efecto; es dinero bien ganado.

Per. Vaya.... lo dejará para mañana.... quieren que descanse.... que buenos son !... En resumidas cuentas, me han dado un empleo muy raro !....

Siempre correr, no estar parado,
Es el objeto de mi empleo;
Mas en todo esto, yo bien veo
Que quien lo paga es mi calzado.
Si mas trabajo se presenta,
Lo que yo habré de hacer primero,
Para que me salga la cuenta,
Es tomar un buen zapatero.

(*Volviéndose ácia Desaunais.*) Y en caso que....

Des. (*dando un puñetazo en el bufete*) Por vida del demonio!

Per. Ya me voy, ya me voy. (*vase por el foro, haciendo muchísimas cortesías*)

ESCENA III.

DESAUNAIS *y luego un* PORTERO.

Des. (*solo*) No tiene ningun principio..... Voy á dar parte al ministro paro que se le destituya...

(*escribe hablando*) Que roben al gobierno.... bueno; pero á lo menos que cubran el espediente (*escribiendo*) Propongo al ministro se den las gracias al ciudadano Perrin.... (*interrumpiéndose*) no hay necesidad de quitarle el empleo brutalmente.... se le dan las gracias, y se le dice vaya V. con Dios... En mi vida he visto un ajente mas particular!... Oye «*mañana sin falta*» y no se le ocurre nada... (*reflexiona, y dice con viveza*) Mañana sin falta!... es decir: hoy? Claro está que hay algo..... pero que?.... donde?.... como?.... quien?....

El Port. (*le da un papel*) De la mesa del señor Croisy. (*vuélvese á la puerta*)

Des. Es la respuesta! (*mira al márjen*) Nada! ... Habia en Arcole 435. Bernardos... Maldito sea él!

El Port. (*anunciando*) El ministro!

ESCENA IV.

DESAUNAIS, FOUCHÉ.

Des. (*se levanta inmediatamente*) Ah! ciudadano ministro!

Fouc. (*paseándose muy ajitado*) ¡Que demonio de hombre!... Bien podemos decir que ya tenemos amo.

Des. Viene V. de las Tullerías?

Fouc. (*del mismo modo*) Otro pelucon! No parece sino que tiene gusto en reconvenirme, en hallarme en falta! (*imitándole*) La república!... La salvacion de la república!. Siempre la república!...

Des. Lo cierto es que habla de ella con una ternura....

Fouc. (*con ironía*) Si!... Como aquellos que abrazan á un amigo en el mismo acto de engañarle!... Acusarme de imprevision!... Atreverse á decirme que antes de él he dejado conspirar contra el directorio!... «Ciudadano primer Cónsul, le res«pondí, este es el primer favor que me debeis!... «Y, al fin y al cabo, la policía no sabe mas que «lo que le dicen»

Des. A menos que no invente, y hasta los chiquillos saben que es incapaz de hacerlo.

Fouc. Yo estaba picado!... «Con todo, le dije, «ese hombre que no adivina nada, puede mani«festaros que á eso de las oraciones, una levita «cenicienta sale furtivamente de las Tullerías para «ir á ver en secreto á cierta operista! y las mas ve«ces para hacerme seguir, espiar mis operaciones, «para indagar, como ayer por ejemplo, si yo mis«mo no conspiro.»

Des. Como!

Fouc. (*continuando*) «Oh! V. lo sabe todo! dijo, pálido de furor! Duroc: ese parte!.. y me hace leer la declaracion de un mozo de la *Muestra azul*... una reunion de jóvenes, ayer,... una trama contra sus dias!...

Des. (*asustado*) Contra él!

Fou. Una conspiracion.... urdida con una maña... de un modo infernal.... Y él es quien me lo dice!

Des. Caramba!... Si él se mete en hacer la policía!...

Fouc. E ignoramos los nombres de los conjurados !... el lugar !... el dia !...

Des. Mañana ó pasado , tendremos las noticias mas positivas , descuide V.

Fouc. (*mas alterado*) Si es hoy !.... Vaya, no hay que darle vueltas , si dentro de dos horas no tengo todos los hilos en la mano , estoy perdido!...

Des. Crea V. que por mi parte....

Fouc. (*brutalmente*) Tiene V. razon..... Ese es asunto de V, , mas que mio.

Des. Como !

Fouc. Seguro.... V. tiene la culpa de todo.... V. no sabe nada , no adivina nada.... Nunca ví hombre mas nulo....

Des. Pero....

Fouc. No piensa en nada , no calcula .... ni se le ocurre la menor idea..... Si me conviniese una buena conspiracion , no tendria V. bastante talento para hacérmela !...

Des. Ah , ciudadano ministro ! me parece que di pruebas....

Fouc. (*vivamente*) Piénselo V. bien... si dentro de una hora no da V. con esa trama , si no me pone V. en el caso de de desconcertarla y dar parte.... le echó á V. de aquí.

Des. (*estupefacto*) A mi !

Fouc. A V. !... Me parece que me esplico. (*vase por la puertecita de la derecha*)

ESCENA V.

DESAUNAIS *solo.*

Que lo piense bien !... Con que facilidad lo dice !.... Es una infamia, un horror !.... Salir de la Policía !... yo que la ví nacer.... que cuidé de ella como de un hijo mio..... Oh, no, esto no puede ser !.... (*toca todas las campanillas*) Ola ! señores oficiales ! .. todo el material del ministerio !

ESCENA VI.

DÉSAUNAIS, *oficiales del ministerio.*

Todos. (*salen corriendo*) Que hay, ciudadano Desaunais ?

Des. Lo que hay señores, es que estoy muy descontento de todos.... Vdes. no adivinan nada!.. nunca ví á una jente mas nula !...

Un jefe de seccion. Como !

Des. (*levantando la voz*) Tengo las noticias mas positivas.... de las cuales resulta que no sabemos nada de lo que pasa.... Se está tramando una conspiracion contra el primer Cónsul.

Todos. Contra el primer Cónsul !...

Des. Es asunto de Vdes., mas bien que mio: pensarlo bien.... Si dentro de una hora no dan Vdes. con esa trama, sino me ponen Vdes. en el caso de dar un parte exacto, les echo á Vdes. del ministerio.

Todos. A nosotros !

Des. A Vdes. ! Creo que me esplico....

Todos. *(entre si)* Los ajentes tienen la culpa....

Des. Lo dicho, dicho, vayan Vdes. con Dios ...

ESCENA VII.

DESAUNAIS, *porteros en el foro*, *y luego* PERRIN.

Des. *(echándose en una poltrona)* De esta echa me da una enfermedad !.... Si á lo menos tuviese el nombre de un solo conjurado !... el mas pequeño indicio !... Con el hábito que tengo !... Y ese miserable que oye : *Mañana sin falta.....* y no tiene maña para oir mas !.... Majadero !... Si le tuviese aquí !... Si se atreviese á presentarse !...

Per. *(le detienen los porteros)* El ciudadano Desaunais ?

Des. *(con viveza y sin mirar)* No estoy en casa.

Per. *(á los porteros)* Como, no está en casa ? Desde aquí le veo !

Un portero. *(echándole)* No recibe á nadie.

Per. Pues no hay remedio, tengo que hablarle. Ah ! el pase.... ya no me acordaba. *(da un papel al portero)* Llévele V. este papel.... luego que sepa que soy yo, ya verá V....

Des. *(leyendo el papel)* Miguel Perrin.... Ah ! no puede venir mas á propósito !

Per. *(al portero que le detiene)* Que le dije á V?

Des. *(aparte)* Voy á ponerle como un trapo. *(abre el papel y le echa una ojeada)* Que veo !.. Que nombres son esos ! *(lee)* *Lecogneux*, *Lan-*

dry, Juan Durand!.... (se levanta y se pasea muy ajitado). Juan Durand.... es el nombre de guerra de ese Crussac.... un conspirador que estamos vijilando y se encuentra en Paris en este momento!.... Será su jefe, no hay duda.... y esta lista?.. Será la lista de los conjurados! claro está.... como demonios lo habrá hecho?... Si, pero que hemos adelantado?... Nombres supuestos!... ninguna seña..... ningun punto de reunion! *(Lee) Longjumeau, Chapotel....* Chapotel! Hola, pues sino me engaño, tenemos á un Chapotel detenido desde ayer porque trataba de sobornar á unos soldados de la guardia de los Cónsules!.... Ese será, y preguntándole con maña podremos cojer á todos los demas!..... Si, si, eso es..... ya dimos con ella! Haga V. entrar *(al portero)* al ciudadono Perrin. *(aparte)* Que hombre! Y parece un tonto!.. Que descubrimiento, cuando ya no sabia que hacerme! *(sale Perrin, vanse los porteros, cierránse las puertas)*

Per. Acaso incomodo á V.?

Des. (con admiracion) Incomodarme!... *(apretándole la mano)* Es decir, amigo mio, que es cosa magnífica, soberbia, admirable!

Per. atónito!... Que?

Des. Lo que acaba V. de hacer.... un golpe maestro!

Per. Hombre!.. Pues que he hecho?

Des. Y todavía lo pregunta!.... Ha salvado V. la Francia!

Per. Yo la he salvado!... *(aparte)* Pues señor:

quisiera saber como?

Des. Y quiere V. que le diga una cosa?

Per. *(con curiosidad)* Hombre si, me hará V. mucho favor.

Des. Pues bien, yo habia adivinado de lo que V. era capaz! Otro, en mi lugar, hubiera dicho, ese es un zopenco!... pero, yo, todo lo contrario, al instante conocí que era V. un hombre esencial.... tanto mas estraordinario cuanto que no demuestra lo que es.... y en prueba de ello, ya habia principiado un informe particular acerca de V.! Ahi le tiene V. *(lee lo que habia principiado)* «Propongo al ministro se den las gracias al «ciudadano Miguel Perrin *(escribiendo)* por sus «servicios.... y que se le conceda una gratificacion «de 1200. francos.»

Per. *(con viveza)* No los tomaré.

Des. Y por qué?

Per. Porque aun no he hecho nada!

Des. Nada!

Per. Mas adelante, no digo que no.... ya veremos!... pero es preciso trabajar mas.... *(mudando de tono)* Vamos á ver.... Venia á decirle á V...

Des. Aun hay mas!... Aguarde V.... Déjeme V. espedir algunas órdenes para acabar lo que ha principiado tan bien! *(aparte)* Que hombre tan precioso!... Y que disparate iba yo á hacer! *(corre al bufete y escribe algunas palabras sin sentarse)*

Per. *(aparte)* Que será lo que he principiado tan bien? Vaya, yo creo que el jefe de seccion es amigo de bromas!... *(yendo á la ventana)* Con tal

que Teresa no se canse de aguardar ! ... no.... alli está, en el malecon. *(le hace señas)*

Des. (escribe y toca la campanilla al mismo tiempo. Sale un portero) Preguntar á ese Chapotel.... decirle que todo se sabe.... *(aparte)* No sé nada, pero no importa. *(escribe)* Prometerle el perdon.... si nombra á sus cómplices. *(da el papel al portero)* Mesa del señor Verat !... vaya V. pronto, y que me tengan al corriente de todo !... *(volviendo á Perrin)* Conque, como iba V. diciendo ?...

Per. No se enfade V., si vengo á hablarle todavía de cosas minuciosas, de amoríos....

Des. No tema V., amigo; en nuestra carrera, nada se ha de despreciar !... A veces las cosas mas pequeñas....

Per. Sabrá V. que hay un jóven, llamado Bernardo, soldado de Arcole....

Des. Bernardo ! soldado de Arcole !... Tambien anda V. tras de ese ?

Per. Asegúrole á V. que no quisiera perderle de vista.

Des. (aparte) Este hombre es una alhaja ! No le he dicho nada, ni una palabra... no le he dicho esta boca es mia, y ya dió tambien con eso !.. *(en alta voz)* Con que... el tal Bernardo...

Per. Me da muchísimo cuidado !

Des. A mi tambien !

Per. (con afecto) Que bondadoso es V !... conque V. sabe ?...

Des. (con malicia) Cierto.... *(baja la voz)* Ha

escrito al 1er Cónsul!

Per. (*juntando las manos*) Buena la ha hecho!.. Y que ha podido decirle?

Des. Nada... patrañas... cosas del otro mundo!

Per. Ay Dios! pues eso era lo que yo temia! (*aparte*) Yo conocí desde ayer que perdia la chaveta.... (*en alta voz*) Pues, figurese V. que desde esta mañana, no puedo echarle el ojo....

Des. Ha desaparecido?

Per. Mucho lo temo! Esta mañana, al dejar á V., despues de cobrar esa libranza en la caja, fuí á buscarle.... Yo habia formado cierto plan, no quise perder tiempo y estuve en casa de su maestro carpintero....

Des. Luego ¿sabe V. donde vive?

Per. Toma!... El carpintero Leblanc, plaza de la *Estrapada*...

Des. (*admirado*) Todo lo sabe!

Per. No sabian de él, y no habia dormido en casa, y.... (*escuchando junto á la ventana*) Hola! que oigo!... Teresa que me llama sollozando! (*hablándale por la ventana*) Que es eso? Que tienes Teresita? (*escuchando la respuesta*) Como? Acabas de verle pasar? á Bernardo?

Des. (*con viveza*) Bernardo!

Per. (*á su sobrina*) Eh! eh!... (*escuchando*) El ruido de los carruajes me impide oir.... Espera.... allá voy. (*quiere irse*)

Des. (*deteniéndole*) Hombre, no! Hágala V. subir.

Per. Como quiere V?... una muchacha!...

Des. Que importa?... En semejantes casos... (*al portero*) Giraud.... (*le hace seña de que haga subir á Teresa*)

Per. Ya que V. lo quiere.... (*á su sobrina por la ventana*) Sube, querida... el ciudadano Desaunais lo permite. (*quitándose de la ventana*) Confieso á V. que ese asunto me desespera!... Lo tenia tan bien arreglado... Como ha de ser!

Des. (*calmándole*) Vamos, hombre, no es cosa de ponerse enfermo.... (*aparte*) No es nada la aficion que tiene á la carrera!... Ah! el ministro tiene un tacto para escojer á los hombres!..

ESCENA VIII.

LOS MISMOS, TERESA *que el portero acompaña.*

Per. (*saliéndole al encuentro*) Ven, ven, Teresa, no tengas miedo.

Ter. (*con timidez*) Ay, tio, pues en donde estoy?

Per. (*con gravedad*) En nuestra oficina. Aquí trabajamos.

Des. Tranquilícese V., jóven.... Con que ha visto V. á ese Bernardo?...

Ter. (*conmovida*) Ay Dios! Si ha pasado á dos dedos de mí!

Per. (*con viveza*) Y no le has detenido?

Des. Que dice V. hombre?... Una jóven en medio de la calle!

Per. Pues yo no hubiera dejado de hacerlo!

Des. Caramba! con el hombre!

Ter. Estaba tan turbado !... Le llamé.... se volvió y.... qué pálido estaba !... el rostro desencajado....

Per. (*mirando á Desaunais*) Lo vé V. ?

Ter. Quise alcanzarle, pero me hizo así, con la mano.... (*jesto de adios*) y echó á correr con todas sus fuerzas hácia el puente, como quien va al Carrousel.

Des. Al Carrousel !...

Per. (*à Teresa*) Para verse con los jóvenes de ayer.... de la *Muestra azul* ?

Des. (*sorprendido*) De la *Muestra azul* ? Estaba él allí ?

Per. Seguro !...

Ter. Y reparó V., tio, que no comió nada ?

Per. (*á Teresa*) Esto es lo que empezó á darme en que sospechar.... Y cuando se citaron para la gran parada....

Ter. Se estremeció !

Des. (*con viveza*) La gran parada de hoy ! Habian de verse en ella ?

Per. Toma ! Eso es lo que me inspiró la idea de ir á dar una vuelta por allí.

Des. Y V. no me ha dicho nada ?

Per. Como ! Me acuerdo muy bien que dije á V. : tengo gana de ir á la gran parada....

Des. Ya, pero V. no me dijo que esos jóvenes habian de ir....

Per. Hombre !... Si todo lo ha de decir uno, entonces....

Des. No, no, tiene V. razon !... Yo debia adi-

vinarlo (*aparte*) Ese hombre es tan rápido en sus concepciones, que tiene uno que cojerle al vuelo!...

Per. (*ajitado*) Y ahora que haremos?

Des. (*paseándose muy inquieto*) No sé!

Te. (*aparte á su tio llorando*) Que fatalidad! Cuando ibamos á casarnos!.... Ah tio! no lo vé V.?... Me olvida.... ama á otra!...

Per. No, mujer, es que está loco....

Des. (*consigo mismo*) Quiere llegar hasta el primer Cónsul, y atentar....

Per. (*se acerca á Desaunais y dice en voz baja*) Lo que temo es que haga un gran desatino.... una resolucion desesperada!...

Des. (*con impaciencia*) Pues eso es lo que me hace temblar!

Ter. (*que oye la última palabra*) Qué, tio!

Per. (*volviendo á ella*) Nada, sobrina, nada... pierde cuidado, que todo se compondrá (*aparte*) Y lo peor es que no sé que partido tomar! (*en alta voz*) El ciudadano Desaunais va á tomar alguna providencia... para eso vine.... (*volviendo á Desaunais*) Y ahora que lo reflexiono bien, á mi me parece que en Paris ha de haber todo lo necesario para vijilar á alguien, y evitar una desgracia....

Des. Ya lo creo!... Si solo tuviese.... el mas pequeño indicio....

Per. Aguarde V.... creo acordarme que habian de verse cerca del segundo postigo.... junto á la calle de la *Escala*..... No es asi, Teresa? (*Teresa dice que si con la cabeza*)

Des. (*con atencion*) El segundo postigo?... Es-

to ya es algo.... pero como reconoceremos á nuestro hombre?

Per. (*trata de hacer memoria*) Es muy fácil... Lleva levita azul.... sombrero de tres picos.... *Desaunais corre al bufete y escribe*)

Ter. (*suspirando*) Bonito de cara....
Per. Es muy jóven....
Ter. Muy amable....
Per. No es pequeño....
Ter. Es agradable....
Per. Ojos negros,
Perspicaces
Ter. Y capaces
De hechizar....
Des. El amor y la policía
No piden mas en este dia.

(*aparte*) Filiacion completa! No se necesita otra cosa....(*en alta voz*) Ahora, respondo de él.

Per. (*á Teresa*) Ya lo ves.... el ciudadano Desaunais responde... Conque, no llores mas... porque, no lo puedo remediar, me partes el corazon....

ESCENA IX.

LOS MISMOS, *Un jefe de Seccion.*

El jefe de Sec. (*sale corriendo con un papel y dice á parte á Desaunais*) Chapotel ha confesado, y no hemos perdido tiempo.... Ya hay tres presos.

Des. Tres!

El jefe de Sec. Estaban con uniforme, y de este modo habian de acercarse....

Des. (*mirando el papel*) Y Crussac es uno de ellos !... Victoria !

El jefe de Sec. (*en voz baja*) Si ; pero los demas se han escapado !

Des. Malo !... No importa ! Por el hilo se sacará el ovillo.... (*al jefe de Seccion*) Que los traigan. (*vuelve á llamarle*) Ah ! tome V. esta órden.... un tal Bernardo. (*en voz baja*) Cuatro Gendarmes á caballo.... pronto ! (*vase el jefe de Seccion*)

Per. (*junto á Teresa*) Ya ves que lo toma con ahinco.... con un interes....

Un Port. (*sale por la puerta de la derecha*) Ciudadano Desaunais : el Ministro, que vaya V. inmediatamente.

Des. Voy corriendo.. (*consigo mismo, preparando sus papeles*) Gracias á Dios, tengo mucho mas de lo que es menester para ponerle de buen humor.... Quedará contento de mí.

Per. (*á Ter.*) Ahora, sobrina, ya podemos irnos sin ningun cuidado. (*toma á Teresa por el brazo, y se dispone á salir con ella*)

Des. (*toma la cartera y va á marcharse*) Ah ! y esos jóvenes que van á venir.... Necesito que alguno muy diestro, muy astuto, les pregunte, y procure saber.... (*repara en Perrin que se vá con Teresa, y se ha parado para saludarle*) Toma ! para que llamar á otro ? Ciudadano Perrín !

Per. (*deteniéndose*) Que manda V. ?

Des. No se vaya V., que le necesito.

Per. (*deja el brazo de Teresa*) Como ?

Des. Un trabajo urjente.... una mision importan-

tante!... Este es el momento de hacer algo.

Per. Eso es lo que yo deseaba!...

Ter. (*cerca de la puerta*) No viene V., tio?

Per. No puede ser, querida.... Parece que es dia de negocios. Vuelvéte á casa... Bernardo no tardará en ir por allí, y yo mismo....

Ter. Pero....

Per. Si ocurriese algo de nuevo, ven al instante á decírmelo. El ciudadano Desaunais lo permite.

Des. (*haciendo seña al Portero*) Sin duda!...

Ter. (*yéndose con el Portero*) Ay Dios! que será de nosotros?...

Per. (*con ansia á Desaunais*) De que se trata?

Des. (*con misterios*) Han prendido á tres!

Per. (*atónito*) A tres!

Des. Si.... esa conspiracion contra los dias del primer Cónsul....

Per. (*asustado*) Cielo santo! Con que querian...

Des. En V. confio.

Per. En mí!

Des. Ya sabe V. lo que hay que hacer?

Per. (*dudando*) Pero....

Des. (*bajando la voz*) Nos los asuste V.... prométales V. el perdon.... (*con sonrisa equívoca*) como lo hacemos siempre....

Per. (*con bondad*) Tiene V. razon.... es lo mejor.

Des. Dígales V. que es la intencion del ministro, si está V. contento de ellos, si no ocultan nada....

Per. (*queriéndole detener*) Pero, espliquéme V.

El Port (*vuelve por la derecha*) Ciudadano Desaunais!...

Des. (*á Perrin*) Ah! es verdad.... El ministro me espera.... Adios! Adios!... Que vaya bien.

(*Entra corriendo en el cuarto del ministro*; *el Portero entra tras de él y cierra la puerta, cuando Perrin queria entrar tambien hablando á Desaunais*).

Per. (*solo*) Una conspiracion!..... Jóvenes presos.... Que puedo yo hacer en ello?... Ah! ya entiendo!... mision de paz, de induljencia.... volver al rebaño la oveja de scarriada.... No hay duda, esto es propio de mis antiguas atribuciones! (*viendo la puerta del foro que se abre*) Ellos son!

ESCENA X.

PERRIN, JULIO, *y otros dos jóvenes con uniforme, conducidos por Alguaciles y Gendarmes.*

(*El Alg. á los jóvenes*) Esperense Vdes. aquí (*vase con los Gendarmes*)

Jul. (*á sus amigos*) Que fatalidad!

1.er *Jóv.* (*en voz baja*) Un proyecto tan bien combinado!...

2º *Jóv.* (*idem*) Ha habido por fuerza algun traidor!

Jul. (*viendo á Perrin*) Que veo!

Los dos restantes El es!

Jul. (*en voz baja*) Ayer estaba en casa de Bernardo....

1.er *Jóv.* (*idem*) Por la tarde en la *Muestra Azul....*

Jul. (*idem*) Y ahora! Estábamos vendidos!.... Miserable!... (*apretando la mano á sus amigos*) No hay remedio para nosotros!... pero nuestra muerte será vengada.... No han cojido mas que á nosotros; los demas obrarán.... Silencio! ni una palabra.... (*se quedan inmóbiles á un lado*)

Per. (*aparte*) Creo que ya es hora. (*se acerca á ellos con bondad*) Conque, hijos mios, que es lo que habeis hecho?... (*reconoce á Julio*) Qué veo?.... Como! el ciudadano *Juan Durand*!

Jul. (*con ironía*) Se sorprende V.?

Per. (*juntando las dos manos*) Ay amigos mios... á donde os conduce vuestra lijereza?... Qué cabezas tan....

Jul. (*con desprecio*) Oh! la de V. es mucho mejor!... V. no comete imprudencias..... y veo que tiene V. una bonita profesion!

Per. (*con nobleza*) Si, jóvenes.... y nunca mas que ahora he reconocido cuan digna es de un hombre de bien.

Jul. (*ironicamente*) Puede ser muy bien; pero V. no sabe su oficio....

Per. Como?

Jul (*idem*) Porque se necesita mas astucia...finjir que se aprueba nuestro modo de pensar.... decir que el gobierno es despótico.... que el 1.er Cónsul merecería....

Per. Y porque quiere V. que diga eso? cuando pienso lo contrario.... cuando mi admiracion!..

Jul. (*con impaciencia*) Bien está.... no nos venga V. con sermones inútiles.

Per. No, jóvenes, vosotros me oireis, aunque tubiésemos que estar aquí hasta mañana por la mañana... Me abriréis vuestro corazon... me lo direis todo.

Jul. (*á sus amigos*) Eso es.... él se figura que...

Per. (*pónese enmedio de ellos y los coje por las manos*) Vamos, hijos mios, confianza en mí...os hablo como un padre.... y es imposible que no os arrepintais... (*severamente*) La vida de un hombre! ¿Sabeis lo que es y con que peso ibais á cargar?... ¿Quien os ha dado el derecho de disponer de ella? Aun suponiendo que fuese culpable ¿quien os ha hecho sus jueces? (*con emocion*) Un culpable! Oh! hijos mios! la misma justicia humana ha de temblar al castigarle, y Dios perdona!

Jul. (*mirando á sus amigos*) Que lenguaje!

Los tres. Pero señor....

Per. Ya sé lo que vais á decirme.... que detestais á ese hombre... Que vuestras opiniones... Que importa hijos mios? un crímen siempre es un crímen!.... Quereis derribarle?... y á quien pondreis en su lugar?... A vosotros mismos?... Ah! queridos!... Con toda su fuerza apenas puede contener las facciones.... restituir la tranquilidad á nuestra hermosa Francia!.... y vosotros queriais, sin pensar en los peligros de tamaño atentado, causar á vuestro pais, males tan incalculables!...

Jul. Basta de....

Per. (*mas animado*) Y á vosotros mismos tam-

bien. (*movimiento de orgullo de Julio*) Pues bien, no, ya lo sé.... teneis valor.... no temeis la muerte! (*con alma*) pero teneis familia.... parientes.... una hermana.... Acaso una madre!

Jul. (*consternado, dando un suspiro*) Mi madre!... ah!...

Per. (*vivamente cojiéndole el brazo*) Si, tienes madre..... veo lágrimas en tus ojos..... Pues bien, jóven.... esa pobre madre... que no piensa mas que en tí, que no vive mas que en tí..... la has olvidado acaso?... querrás condenarla á no estrecharte mas entre sus brazos? á un dolor eterno, á morir desesperada! (*movimiento*) No, no, no es verdad?.. Ya veo que nos entendemos... que os arrepentís..... que abjurais vuestros culpables proyectos..... Si, estoy seguro de ello.... estais enternecidos (*llorando, los estrecha en sus brazos*) Abrazadme, hijos mios..... abrazadme..... y creed que los consejos de un anciano, de un amigo, valen mas acaso que los de la juventud y de las pasiones!

Jul. (*muy admirado*) Que palabras!

1.er *Jóv.* Me parece un sueño!

Jul. (*lentamente á Perrin*) En fin ¿cual es la conclusion de todo esto?

1.er *Jóv.* (*á su compañero*) Un calabozo.

2.º *Jóv.* (*lo mismo*) Una sentencia.

Per. (*reflexionando*) La conclusion?...

Jul. Si, que nos queda que hacer?...

Per. Hombre, nada..... marcharse cada uno á su casa, sin meterse en mas jaranas....

Todos. Como!

Jul. Es cierto lo que V. dice?

Per. Esta es la intencion del ministro, y no hago mas que ejecutar sus órdenes.... Estoy contento de vosotros, estoy seguro de vuestros sentimientos.... podeis retiraros.

Jul. (*vacilando y mirando al rededor de sí*) Retirarnos! y por donde?

Per. Hombre! por la puerta.... no es mi ánimo, por cierto, que salgais por.... (*señala la ventana*)

Jul. (*indicando la puerta del foro*) Pero, esas gentes.... esos alguaciles....

Per. Ah! ya comprendo.... un poco de vergüenza.... me pongo en vuestro lugar ... Felizmente que ahi tenemos un recurso.... Por esta puertecita estareis en dos saltos en la calle. (*abre*)

Todos. (*atónitos*) Que veo!

Per. Vaya, hijos mios, por aquí nadie os verá....

Jul. (*á sus amigos*) No es posible!... Habrá jenes apostadas para cojernos, pero ¿que arriesgamos? (*aparte*) Acaso aun llegarémos á tiempo.

Per. (*haciédolos salir y dándoles la mano*) Adios, hijos mios, adios! (*á Julio que sale*) Y tu jóven, vé á abrazar á tu madre!

Jul. (*mirandole con emocion*) No sé como esperar á V....

Per Bien, bien.... ya te comprendo....

Primer Jov. Pronto vamos,
Que ya vienen.

Segundo Jóv. Presto huyamos
Sin tardar.

Jul. (*aparte*) Si llegamos

Al momento,
Ya logramos
Triunfar.
Per. Idos presto
Pobres mozos;
Yo protesto
Que saldreis.
Y os atesto,
Si sois buenos,
No al arresto
Volvereis.

(*Vanse los jóvenes. Perrin cierra la puerta*)

Per. (*solo, alegre, enjugándose los ojos*) Ah! Estoy contentísimo!... á lo menos estoy seguro de haber llenado los deseos.... (*mirando ácia el foro*) Pero que ruido es ese?

ESCENA XI.

PERRIN., BERNARDO *conducido por Gendarmes y Alguaciles*, TERESA *detrás, llorando.*

Los Gend. (*á Bernardo empujándole*) Vamos... menos conversacion!

Bern. No tengan Vdes. cuidado, que no quiero escaparme!

Ter. (*llorando*) Como, señor Bernardo, V. preso!

Per. (*reconociéndole*) Bernardo preso!

Ber. Ni mas ni menos, y como conspirador!

Per. (*esclamando*) Como conspirador!

Ter. Ah! tio! que desgraciada soy!

Per. (*vivamente*) Pero si esto no es posible.... aqui hay alguna equivocacion.... no puede ser otra cosa.... ó acaso.... (*á Bernardo*) tienes algun ene-

migo que haya podido delatarte ?... Vamos á ver!..

ESCENA XII.

LOS MISMOS, DESAUNAIS *saliendo por la puerta del cuarto del ministro.*

Des. El ministro va á venir á carearlos, y me lisonjeo que estará contento de mi celo.

Per. (*corriendo á él*) Dígame V. Ciudadano Desaunais ?...

Des. Que hay ?

Per (*señalando á Bernardo*) Aquí está Bernardo.... preso !...

Des. Ya lo sé.... muy bien !

Per. Como muy bien !... Nada de eso.... muy nal digo yo.... Quien se ha atrevido á mandarle render?

Des. Toma ! Quien ha de ser ? V. mismo.

Per. Yo !

Des. Y ha tenido V. en eso una escelente idea; onvengo en ello. V. me dió todas las noticias nesarias, su filiacion. Yo no quiero quitarle á V. sa gloria.

Bern. (*sorprendido*) Como, Ciudadano Perrin ! . me ha mandado prender ?

Ter. (*atónita*) V. tio !

Per. (*casi fuera de sí*) Que estais diciendo ? ue me preguntais? Todo eso no tiene pies ni caeza... Vosotros seriais capaces de hacérmelo creer... paso que lo que yo queria.... Vaya, no digais as disparates, porque acabareis de trastornarme

la cabeza... (*repara en Fouché*) Pero, gracias á Dios, aquí está José que nos sacará de este enredo.

ESCENA XIII.

LOS MISMOS, FOUCHÉ.

Per. (*corriendo á él*) Querido José... tengo que hablarte.

Fou. (*separándole con dulzura*) Luego, amigo mio, luego.... un negocio muy importante.... (*á Desaunais*) Donde está ese soldado?

Des. (*indicando á Bernardo*) Ahí está.

Per. Justamente, de eso....

Fou. (*lo mismo que antes*) Aguarda un instante.

Des. (*separando á Perrin*) Hombre! quiere V. callar?

Per. (*á Teresa, sentándose ambos*) No llores, sobrina; voy á hablarle... no hay peligro... (*aparte*) Si he de decir verdad, empiezo á tener mucho miedo!...

Fou. (*mirando á Bernardo*) Ah! Es V. jóven? No lo estraño.... cuando se frecuentan malas compañías.... (*lleva en la mano la carta de Bernardo que Desaunais le habrá dado*) V. queria presentarse al primer Cónsul?

Bern. Si señor.

Fou. ¿Sabia V. que se tramaba una conspiracion contra él?

Bern. Lo confieso.

Fou. (*con viveza*) V. era cómplice.

Bern. Yo!

Ter. No faltaba mas.

Per. (*levantándose*) José, ya te he dicho que ia que hablarte.

Fou. (*con impaciencia*) Hombre! no seas pesa- (*le hacen sentar*)

Bern. (*con indignacion*) Yo su cómplice!

Fou. No puede V. negarlo. Ayer encontré á V. conferencia secreta con el jefe de la conspira- n.

Ter. (*con el mayor dolor*) Ay Dios mio!

Fou. Por la tarde estuvo V. en la *Muestra azul.*

Bern. Verdad es; pero al salir de la fonda es- ó á mi jeneral.... queria verle... á él solo; pues iera podido salvarle sin vender la confianza que ian hecho de mí.... á lo menos así lo espera- ... él hubiera comprendido mi silencio; pero V. no puede comprenderle.

Fou. Luego, conoce V. á los conjurados?.. Pue- V. nombrarlos?... decirnos donde paran?...

Ber. (*con viveza*) Yo!

Pues no esperen de mi tal bajeza;
Antes quiero mil veces morir.

Fou. Ya sabrémos vecer tu entereza,
Si deseas la patria servir.

Bern. A un contrario vender es vileza,
Con él, solo, sabré combatir,
Y me causa muy viva estrañeza
Se me quiera en traidor convertir.

ou. y *Des.* Como!

ern. Metanme Vds. en un calabozo.... hágan- Vds. fusilar.... no diré ni una palabra mas.

r. (*desesperada*) Está perdido!

Per. (*acercándose*) Yo creo que se vuelve lo (*á Teresa*) Déjame hacer... Esto no ha de qued así! José!...

Des. (*aparte á Fouché*) Ya sabrémos hace hablar, careándole con los demas.

Fou. Mándelos V. venir.

Des. (*saludando*) Al instante!... (*á Perrin*) H ga V. venir á esos tres hombres.

Per. Qué hombres?

Des. Los que dejé aquí con V.

Per. Ah! no tenga V. cuidado.... Quedé m contento de ellos, y negocio concluido.

Des. Pero, donde están?

Per. (*con calma*) Ya se fueron.

Des. Se fueron! Que quiere V. decir?

Per. (*indicando la puertecita*) Yo mismo abrí la puerta.

Des. Esta?

Per. Esa.

Des. (*aterrado*) Misericordia!.. Ya no tenem nada... estamos perdidos! No hay remedio para n sotros.

Fou. (*con viveza*) Como!

Des. (*señala á Perrin*) Se le han escapado! bien decia yo que era un miserable, un traidor

Per. Perdóneme Dios; pero yo creo que tod se han bebido el juicio! No me dijo V. mism que les prometiese el perdon?

Des. (*fuera de sí*) Eso siempre se promete... (*furioso*) V. ha perdido la Francia!...

Per. (*colérico*) Ahora he perdido la Francia

ha mucho que la habia salvado.... Procure V.
erse de acuerdo consigo mismo.... V. seria ca-
de hacerme creer que juego con la Francia co-
con mi dedo chiquito !...

ou. (*con viveza*) Vamos, vamos !.. No hay que
esperarse... Lo que importa es tomar providen-
prontas, ejecutivas ! (*va hácia el foro*) Hola!
ores ! (*salen los Jefes, oficiales, porteros y*
darmes).

es. Y ahora donde los hallarémos !...

er. Toma ! Yo estoy muy seguro que han vuel-
on mucha cachaza á la gran parada !

odos. A la parada !

ern. (*muy ajitado*) En efecto, la hora se acer-
(*mira por la ventana*) (*óyese música desde*
) La guardia de los Cónsules está ya forma-
.. Ese movimiento.... esa música.... y Crussac
ibertad!... Ay Dios mio ! (*á los que le rodean*)
ran Vds... pronto!

ou. Que ?

ern. (*fuera de sí á Fouché*) No resisto mas !...
en la gran parada... en el momento en que sal-
le las Tullerías.... le rodearán para entregarle
noriales y le herirán.

odos. Gran Dios !

ou. Y no quiere que tengamos cuidado de él !..
los Gendarmes) Pronto ! Un piquete á caba-
... (*á Desaunais*) Corra V... avise V. á Lan-
, á Duroc, sus ayudantes de campo .. (*á los*
eros) Llamad á Comminges... No, yo mismo
, la berlina.

Des (*levantando la voz*) La berlina del min tro ! (*Fouché firma algunas órdenes*, *todos van vienen en el mas completo desórden*)

Per (*en medio de la jente*) Pero, decidme; plicadme... que hay?... que sucede?

Bern. Dadme armas, y sin acusar á nadie, que no pueda salvarle, moriré por él.

Fou. (*se levanta y va á marchar*) Vamos, S ñores !...

Bern. (*á la ventana*) Esperad ! (*todos se det nen con el mas prafundo silencio*) Ruido de tamb res!.. esos gritos... esas aclamaciones... (*Oyese grit desde lejos* : *VIVA EL* 1.er *CONSUL* !) (*vuélve á Fouché*) Ya sale de las Tullerías !

Fou. Cielo ! (*música que tocará á la sordina*

Bern. (*espantado*) Ya no es tiempo !

Fou. (*se deja caer en una silla*) No hay rem dio ! (*momento de silencio y estupor. Se oye llam con dos golpes á la puerta secreta de la derecha* Que es ?

Des. (*temblando*) Será algun ajente mio qu vendrá á decirme....

Fou. Abrid, abrid.... (*Desaunais va á abrir*)

ESCENA XIV.

LOS MISMOS, UN PORTERO *que sale por la puertecita*

El Portero. (*á Desaunais*) Un hombre embo zado en una capa, que ha desaparecido inmedia tamente, acaba de entregarme esta carta para e ciudadano Perrin.

Per. (*acercandose*) Para mí?

Des. (*cojiéndola*) Traiga V.... se entendia con ellos.... entraba en la conspiracion..... no me cabe duda.... vamos á ver. (*la abre*)

Fou. (*vivamente*) Démela V... (*mirando la firma*) Julio de Crussac!

Des. No lo decia yo?

Fou. (*leyendo*) « Caballero: aunque en poder de «V. nuestro plan no podia desconcertarse, y la vida «del 1.er Cónsul estaba en nuestras manos.... To«dos los esfuerzos de la policía reunidos no hubie«ran podido salvarle; pero la conducta noble y je«nerosa del ministro, de la cual ha sido V. tan dig«no intérprete, nos ha obligado á mudar de reso«lucion, y en este mismo instante mis amigos y «yo salimos de Paris. »

Todos. Bien!

Bern. (*con alegría*) Mi pobre jeneral!

Fou. (*acaba de leer*) « Adios caballero. Siento «infinito verle á V. en semejante carrera; pero si «el ministro no emplease mas que á hombres co«mo V., su poder seria inmenso y la policía mas «fácil y menos odiosa. »

Per. Que quiere decir eso.... *semejante carrera!*

Fou. Como, querido Miguel, á tí debemos?....

Des. (*con entusiasmo*) Que hombre tan prodi«oso!... bien le habia yo juzgado!

Per. (*mirándole con ironía*) Que he vuelto á «lvar la Francia?... Pues señor, no entiendo una «labra, y esa carta... (*la toma y mira el sobre*) «o hay duda, para mi es. (*lee*) Al ciudadano

Miguel Perrin.... empleado de la policía secreta.

Ter. De la policía secreta !

Bern. (*con viveza*) Como ! ciudadano Perrin... es ese su empleo de V.?

Des. Pues ya se vé.

Per. Pero hombre que sucede ?... tu tambien me asustas !

Bern. Es que V. no sabe....

Per. (*Teresa le habrá dicho una palabra al oido y dice temblando*) Dios mio !... como ! yo era !.. yo ¡ah ! (*tápase la cara con ambas manos y déjase caer en una silla*)

Ter. (*consolándole*) Tio, querido tio !

Bern. Ciudadano Perrin !

Fou. (*á Desaunais*) Que significa todo eso ?.... V. me habrá hecho algun disparate..... Que hacia aquí ? (*señalando á Perrin*)

Des. (*confuso*) Hacia... lo que hacen los demas .... traia partes....

Fou. (*con un jesto de cólera*) Hum !... Majadero !... (*se acerca á Miguel*) Amigo mio ! querido Miguel !.... perdona !... nunca pensé que.... pero la precipitacion... yo estaba tan ocupado... y tu querias que se te emplease inmediatamente.... estabas decidido á hacer cualquier cosa.

Per. (*levantando la cabeza*) Si, cualquier cosa hubiera hecho !... Hubiera barrido tu cuarto... hubiera ido por leña.... todo lo mas penoso.... todo lo que un hombre honrado puede hacer, sin menoscabo, para ganar su subsistencia !... Peró, deshonrarme ! Manchar cuarenta años de una vida irreprensible !